



# POHLHEIMER NACHRICHTEN

Internet- und E-Mail-Adresse  
der Stadt Pohlheim:  
<http://www.pohlheim.de>  
[info@pohlheim.de](mailto:info@pohlheim.de)

AMTLICHES MITTEILUNGSORGAN DER STADT POHLHEIM

DORF-GÜLL · GARBENTEICH · GRÜNINGEN · HAUSEN · HOLZHEIM · WATZENBORN-STEINBERG

25. Juli 2019

Wochenzeitung für die Stadt Pohlheim

Nr. 30 | 49. Jahrgang

## Tiere im Fokus

Neue Ausstellung der Fotogruppe Hausen eröffnet

(gdp). 31 großformatige Farbaufnahmen von 20 Fotografen der Hausener Fotogruppe werden nun in einer neuen Fotoausstellung gezeigt. Die Bilder zeigen die Schönheit der Tiere und bieten unkommentierten Genuss beim Betrachten.

Bei der Wahl der Motive sind Bildwelten erfasst worden, die das Auge fesseln und teils auch zum Schmunzeln bringen. Im Rahmen der Vernissage dankte Verena Waldschmidt als Vertreterin der Volksbank Mittelhessen der Fotogruppe Hausen für diese wunderschöne Bildpräsentation.

Winfried Diegelmann, zweiter Vorsitzender der Fotogruppe, reichte diesen Dank an die Fotografen weiter. Dabei erinnerte er auch daran, dass die Fotografie mehr sei als nur Zeit, Blende, Licht und Farbe. Denn auch im Zeitalter der digitalen Revolution schlage in der Brust eines jeden Hobbyfotografen die große Leidenschaft »Fotografie«.

Dabei käme es dem Fotografen weniger auf die Technologie an, als vielmehr darum, das einzufangen, was er sieht und

empfindet. Kurzum, sein Bild soll die Wirklichkeit des Lebens festhalten und mit dem Betrachter eine Sprache finden, die tief berührt und verbindet, sagte Diegelmann.

Dabei diene die Kamera dem Fotografen als Projektionswand für die Beziehungen mit der Umwelt, während das Bild im Spiege-

lungsprozess Emotionen, Gefühle und Gedanken erahnen lasse, gleich dem Auge als Spiegel der Seele.

Die Ausstellung ist noch bis zum 16. August in der Volksbank Mittelhessen in der Gießener Goethestraße zu sehen. Weitere Infos auf <https://fotogruppe-hausen.de>.



Auch dieses Robbenbild von Ingrid Grumbach ist zu sehen.

Beilage Gewerbeverein Pohlheim mit Mehraufgabe für Nichtbezieher!



# Spaziergänger findet 800 Jahre alten Schädel

Ist es ein Stein? Oder ist es ein Schädel? Diese Frage stellte sich ein Spaziergänger, als er in Grüningen die Baustelle an der Kirche in Augenschein nahm – und ihm ein gelblich-bräunlicher Gegenstand im Erdboden auffiel. Gefunden hat er einen Kopf aus dem Mittelalter.

**Von Stefan Schaal**

Oben auf dem Hügel thront erhaben eine Linde. Unten auf der Baustelle an der Grüninger Kirchenmauer bricht derweil ein kleiner Streit aus. »Da liegt doch ein Schädel in der Erde«, sagt ein Spaziergänger. »Das ist nur ein Stein«, widerspricht ein Bauarbeiter und winkt ab. Kurz darauf aber kratzt Bernd Leidich, der Spaziergänger, mit den Fingern an der Erde, dann spült er den gelblich-bräunlichen Gegenstand mit einem Wasser-schlauch ab – und legt tatsächlich einen Kopf frei. Ein Archäologe bestimmt das Alter des Schädels auf 600 bis 800 Jahre. Es ist nicht der erste Fund dieser Art in den vergangenen Wochen. Bereits im Juni wurden an der Stelle Knochen und vier Skelette entdeckt. Für Archäologe Andreas König, der die Bauarbeiten zur Sanierung der Kirchenmauer begleitet, steht fest: »Sie stammen aus dem Spätmittelalter«. Genauer: aus der Zeit zwischen dem 13. und dem 15. Jahrhundert. Bei zwei Skeletten handle es sich um ein fünf und ein vier Jahre altes Kind, hat Anthropologin Chiara Girotto herausgefunden. Außerdem habe man die Gebeine einer mehr als 60 Jahre alten Frau ausgegraben. König fügt ein weiteres Detail hinzu: »Das vier Jahre alte Kind und die 60 Jahre alte Frau hatten Karies.«

Zwei Schädel wurden im Boden gelassen, um sie nicht zu beschädigen. »Sie wären durch das Ausgraben geköpft worden«, erklärt König.

Die Datierung auf das Spätmittelalter führt er auch auf archäologische Befunde an der Stelle zurück. In einer Grube habe man Keramik und Glasscherben aus der Zeit gefunden. Die Grube sei zudem mit schwarzem Material aufgefüllt gewesen, dabei handle es sich vermutlich um Humus.

Spektakulär sind die Funde nicht, wie König hervorhebt. Es ist bekannt, dass der Hof vor der Kirche im Ort einst als Friedhof diente. Einige alte Grabsteine sind noch erhalten. Bereits in den 1960er Jahren war dort außerdem bei Arbei-

ten ein Grab gefunden worden, damals an der östlichen Seite zur Taunusstraße – nun westlich der Kirche an der Pfarrgasse. »Der Friedhof war wohl schnell gefüllt«, sagt König.

Durch die Bauarbeiten zur Sanierung der Kirchhofmauer und vor allem aufgrund des Regens der vergangenen Woche geriet nun auch der Schädel ans Tageslicht der Oberfläche. Die geborgenen Gebeine lagen zum Teil nur 70 Zentimeter unter der Erde. »Wir haben entlang der Kirchhofmauer einen zwei Meter breiten Schnitt angelegt«, berichtet König. Diesen habe man dann mit einem Minibagger abgetieft. Dabei seien sie auf die Skelette gestoßen.

## Skelette erstaunlich gut erhalten

Verwunderlich ist allerdings zumindest für den Laien, wie gut erhalten die Skelette noch sind. »Das ist tatsächlich ein Glücksfall«, sagt der Archäologe. Ein Grund dafür sei der kalkhaltige Boden. Die Kirche und der einstige Friedhof liegen außerdem auf einem Hügel, höher als die anliegende Straße; an die Stelle ist daher kein Grundwasser gelangt.

Nicht Überrascht über die Funde ist auch Martin Noack, Vorsitzender des Grüninger Kirchenvorstands. »Das war zu erwarten«, sagt er. Aus diesem Grund habe man die Sanierungsarbeiten der Kirchhofmauer auch von Archäologen des Unternehmens »Spau«

begleiten lassen.

Ganz nebenbei machen die Entdeckungen auf die reiche Historie Grüningens aufmerksam. Vor 600 Jahren waren die übrigen heutigen Pohlheimer Dörfer noch sehr beschaulich, da war Grüningen bereits eine Stadt. Wer hier einen Spaziergang unternimmt, stößt immer wieder auf Gebäude und Mauerwerke, die Geschichte atmen – wie der 1713 aus einer früheren Windmühle entstandene Hoinklippe, die um 1400 erbaute Stadtmauer, der Diebsturm und die liebevoll renovierte Burgruine. Bereits in der Steinzeit siedelten hier Menschen, wie Funde belegen. »Grüningen war auch aufgrund des guten Bodens der nördlichste Punkt des römischen Limes in der Wetterau«, weiß Werner Bender, ehrenamtlicher Mitarbeiter des Landesamts für Denkmalpflege und Grüninger.

Das Gotteshaus wurde bereits 1151 als Mutterkirche von Holzheim, Bergheim, Dorf-Güll, Hofgüll und Beringheim in Dokumenten erwähnt und 1520 als Stadtkirche erweitert. Nach Zerstörung im 30-Jährigen Krieg wurde sie 1669 wieder aufgebaut.

Das Alter der Grüninger Kirchhofmauer kennt niemand genau. Sie wird derzeit sa-



Unter der majestätischen Linde an der Grüninger Kirche hat ein Spaziergänger den Schädel gefunden. Es ist dort nicht der erste Fund dieser Art in den vergangenen Wochen. (Foto: pm)



niert, weil die Standsicherheit gefährdet war. Auf zwölf Metern Länge hatte sich ein Teilstück entlang der Pfarrgasse 30 Zentimeter nach außen gewölbt.

Der Druck vom Grundstück des Kirchgartens mit dem Gotteshaus und seinen Platanen sowie der unter Naturschutz stehenden riesigen Dorflinde hatten wohl ihr übriges

geleistet. Bis zum Herbst sollen die Arbeiten abgeschlossen sein. Die Arbeiten kosten die evangelische Kirche einen sechsstelligen Betrag.

So ist der Schädelfund zwar nicht spektakulär. Und doch ist es faszinierend, dass ein Grüniger nach seinem zweiten Frühstückskaffee bei einem Spaziergang auf einen Vor-

fahren stößt, der vor mindestens 600 Jahren begraben wurde.

So hatte der Regen, der den Schädel freigespült hat, etwas Gutes. Die freigelegten Skelette sollen übrigens nach Abschluss der Untersuchungen an gleicher Stelle wieder beige-  
setzt werden.

## Chorgesang im Doppelpack

Eintracht Hausen und Frohsinn Garbenteich treten auf

(rge). Chormusik verschönert jedes Fest. Das bewiesen nun wieder der Gesangsverein Eintracht Hausen und der Frohsinn Garbenteich. Beim Familientag rund um die Albert-Schwarz-Hütte sangen sie zur Freude der Gäste. Entsprechend gut war die Stimmung, als der gemischte Eintracht-Chor unter anderem den beschwingten Comedian Harmonists Schlagerhit »Du passt so gut zu mir, wie Zucker zum Kaffee« anstimmte. Zum Mittagstisch gab es zwar zunächst Gebrülltes, aber passend zum Lied folgte später auch eine Kaffeetafel. Eintracht-Vorsitzender Matthias Ohnmacht freute sich über den guten Besuch.



Unter anderem erklingt »Du passt so gut zu mir, wie Zucker zum Kaffee«.

(Foto: rge)



## Veranstaltungen

25. Juli bis 1. August 2019

### Ausstellung:

Watzenborn-Steinberg: Während der Öffnungszeiten im Rathaus-Foyer, 55. Pohlheimer Kunstausstellung, Werke von 23 verschiedenen Künstlern – Alloheim Seniorenresidenz, »Jahreszeiten in Pohlheim-malerische Blicke in die Seele der Natur«, Werke von Hartmut Balser (bis 31. Dezember)  
Hausen: Fotogruppe Hausen, Ev. Familienbildungsstätte Gießen, Ausstellung: »Farbrausch« (bis Ende September)

### Freitag, 26. Juli 2019

Dorf-Güll: 18 Uhr, TP: Klosterwaldhalle, SV, Nordic Walking (auch für Nichtmitglieder)

### Samstag, 27. Juli 2019

Dorf-Güll: 20 Uhr, Ufer des Welsbach, Tragerlfreunde, Seebornfest

### Sonntag, 28. Juli 2019

Dorf-Güll: 11 Uhr, Ufer des Welsbach, Tragerlfreunde, Seebornfest  
Holzheim: 11 Uhr, Musikzugheim, Naturschutzbund Holzheim/Dorf-Güll/Grünigen, Sommerfest

### Mittwoch, 31. Juli 2019

Watzenborn-Steinberg: 19 Uhr, Am Brunnenplatz, TV07, Lauftreff für Jedermann; 19 Uhr

Am Samstag ab 14 Uhr

## Sommerfest in der Seniorenresidenz

(pm). Die Alloheim Senioren-Residenz »Haus Neue Mitte« lädt am Samstag, 27. Juli, neben den Bewohnern alle Bürger zu einem großen Sommerfest ein. Geboten wird ein buntes Mittelalter-Programm für alle Altersklassen. Gastronomie, Musik, Vorführungen und gute Laune verspricht das Team der Einrichtungsleiterin Katrin Becker. Um 14 Uhr beginnt das Sommerfest mit Livemusik. Angekündigt hat sich auch eine Tanzgruppe, die mit einem musikalisch-tänzerischen Auftritt die Gäste unterhalten wird. Für Kinder wird es eine

Greifvogel-Show geben, bei der man verschiedene Vogelarten hautnah erleben kann. Um dem Motto des Festes auch kulinarisch gerecht zu werden, bereiten die Köche ein breites Essensangebot vor. Verwöhnt werden die Gäste unter anderem mit Schweinebraten vom Grillspieß und nachmittags mit einer breiten Kuchen- und Tortenauswahl.

Zum Abschluss des Sommerfestes steht gegen Abend eine große Feuershow auf dem Programm. Eine vorherige Anmeldung ist nicht notwendig.



## Familienanzeigen

sind der schnellste Weg, Verwandte und Bekannte zu informieren.

# Landwirte werben um Verständnis

Feldfest in Watzenborn-Steinberg – Ein Thema: Rücksicht auf Feldwegen



Auf dem Feldfest der Familie Sames verdeutlichen Landwirte in gemütlichem Rahmen, dass sie die Feldwege beruflich nutzen. Es kommt dort immer wieder zu Konflikten mit anderen Nutzern. (Foto: rge)

(rge). Früher wurden die sogenannten Ortsberingewege überwiegend von den Landwirten genutzt. So war es zumindest von den Gemeindeplanern der 1970er Jahre gedacht. Heute hat sich die Nutzung im Zuge des Freizeitverhaltens verändert. Bewusst werden neue Wege auch als Rad- und Wirtschaftswege angelegt, finanziert häufig aus Mitteln des Landes sowie der Europäischen Union. Immer mehr Spaziergänger, Radfahrer und sonstige Nutzer mit modernen Fahrzeugen und allerlei Tier haben nun Begegnungen mit den großen Schleppern und Erntefahrzeugen der heimischen Landwirte, die auf dem Weg zu ihren Feldern sind.

Das birgt manchmal auch Konfliktpotenzial, wissen Monika und Wolfgang Sames vom Sames-Hof in Watzenborn-Steinberg berichten. Um die Menschen, die Felder und Wälder in und um Pohlheim gemeinsam nutzen, im Gespräch zusammenzubringen, hatte Monika Sames die Idee zu einem Feldfest. Das fand am Samstag erstmals statt. Und so kamen bis zum Abend Menschen zusammen, die die heimische Natur auf verschiedene Art und Weise nutzen.

Familie Sames hatte gemeinsam mit Helfern und mit Unterstützung vom benachbarten Limes-Hof von Anne-Kathrin Häuser einige Festgarnituren und Heurollen rund um eine kleine Holzbude auf dem Feld unterhalb des Reitzentrums aufgestellt. So konnten die Gäste bei einem kühlen Getränk und Grill-

würstchen in gemütlicher Runde ins Gespräch kommen.

## Es wird auch beleidigt

»Rücksicht nehmen!«: Vor allem diese Bitte war dann immer wieder zu hören. Die einen fahren auf ihre Felder, um dort zu arbeiten, und erlebten dabei auch wenig Freundliches, berichteten die beiden Hof-Frauen. Sie würden zum Beispiel auch schon mal beleidigt, wenn sie mit ihrem Großgerät nicht schnell genug für Autos Platz machen könnten, die auf der illegalen Abkürzung von Watzenborn-Steinberg ins Garbenteicher Gewerbegebiet unterwegs seien. Manche Privatfahrer nutzten die mittlerweile sehr breit ausgebauten neuen Wege für Rallye-Fahrten durch

die Natur, lautete ein weiterer Vorwurf. Sie seien entlang des Limes zwischen Langgöns, Linden und Pohlheim zu beobachten.

Zumindest bei denen, die an diesem Samstag zum Feldfest gekommen waren, stößt diese Form der Nutzung und das geschilderte Verhalten auf Unverständnis. Das Feldfest war zumindest ein erster Anstoß, um auf die Problematik aufmerksam zu machen. Monika Sames betonte aber auch, dass die große Mehrheit sich vorbildlich verhält. Sie wünsche sich zukünftig öfter ein freundliches »Guten Tag« in der Begegnung mit den Menschen im Feld und ebenso solch gegenseitiges Verständnis und Rücksichtnahme. Da stimmten ihr die Besucher des Hoffestes zu.

Premiere in Holzheim

## Dorfflohmarkt steigt am 18. August

(rge). Zum ersten Holzheimer Dorfflohmarkt ist die Dorfgemeinschaft am Sonntag, 18. August, von 10 bis 16 Uhr aufgerufen. Die Idee stammt von Susanne Fuchs, der Chefin von »Susi's Sorglos Dorfladen«. »Wir schaffen Platz und bieten unsere Schätzchen an!« lautet das Motto, das sich ausschließlich an private Anbieter richtet, die in ihren Höfen und Gärten Waren aus ihrem Haushalt zum Kauf präsentieren. Gewerbliche Händler

sind nicht zugelassen. Die Grundstücke der teilnehmenden Holzheimer werden zum besseren Finden mit Ballons gekennzeichnet.

Zur besseren Übersicht will Susanne Fuchs zudem Übersichtskarten mit einem Teilnehmerverzeichnis verteilen. Inzwischen liegen bereits 30 Anmeldungen vor (weitere Informationen und Anmeldungen bei Susanne Fuchs, Tel. 0160/1524331).





## Bereitschafts- und Notfalldienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Mittelhessen (ÄBD)

**Standort Gießen (Klinikstraße 33)**

**Standort Lich (Goethestraße 4)**

Mo, Di, Do	19 bis 0 Uhr
Mi, Fr	14 bis 0 Uhr
Fr	14 bis 7 Uhr (Lich)
Sa	7 bis 7 Uhr
So	7 bis 6 Uhr (Gießen)
So	7 bis 7 Uhr (Lich)

Feiertage und Brückentage: 7 bis 7 Uhr

**Bundeseinheitliche gebührenfreie Telefonnummer: 116 117**

### Zahnärztlicher Notfall-Vertretungsdienst

Im Bereich Gießen-Südost Samstag und Sonntag jeweils von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr und von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr. Den diensthabenden Zahnarzt erfahren sie im Internet unter [www.kzvh.de](http://www.kzvh.de) oder unter der kostenpflichtigen **Tel.-Nr. 01805/607011**.

### Nacht- und Sonntagsdienst der Apotheken

Der Bereitschaftsdienst beginnt an den angegebenen Tagen morgens um 8.30 Uhr und endet am folgenden Tag um 8.30 Uhr.

**Donnerstag, den 25. Juli**

- Rathaus Apotheke  
Dorf-Güller Straße 43, Pohlheim
- Central Apotheke  
Plockstraße 5, Gießen

**Freitag, den 26. Juli**

- Sonnen Apotheke  
Memeler Straße 1, Gießen
- Central Apotheke  
Jahnstraße 7, Heuchelheim

**Samstag, den 27. Juli**

- Schubert Apotheke  
Klinikstraße 22, Gießen

**Sonntag, den 28. Juli**

- Goethe Apotheke  
Goethestraße 14, Linden
- Storchen Apotheke  
Rabenauer Straße 24, Gießen

**Montag, den 29. Juli**

- Apotheke Kleinlinden  
Hegweg 2, Gießen

**Dienstag, den 30. Juli**

- Hardt-Apotheke  
Krofdorfer Straße 70, Gießen

**Mittwoch, den 31. Juli**

- Schwanen-Apotheke  
Gießener Straße 122, Gießen

**Donnerstag, den 1. August**

- Schwanen-Apotheke  
Gießener Straße 122, Gießen

### Tierärztlicher Notdienst für Kleintiere

Notdienstplan für die Tierärzte Dr. Alt, Dr. Dimpfel, Frau Jäger, Frau Lütz, Dr. Litzlbauer und Reiser und Frau Dr. Tellhelm, samstags von 18 bis 19 Uhr, sonntags und an Feiertagen von 10 bis 11 Uhr und 18 bis 19 Uhr nach vorheriger telefonischer Anmeldung.

**Am 27. und 28. Juli Praxis Dr. Tellhelm, Telefon: 0172/6762883.**

Weitere Kleintierpraxen: **Am 27. und 28. Juli, Praxis Dr. med. vet. Rolf van Delden**, Notdienst für Kleintiere nach telefonischer Absprache unter Telefon 06403/1002 oder Funktelefon (0171) 9905003; **Kleintierpraxis U. Ohlmeyer, prakt. Tierärztin, Chatenhof**, Pohlheim, Telefon (0171) 8394845. **Der Bereitschaftsdienst beginnt an den angegebenen Tagen** morgens um 8.30 Uhr und endet am folgenden Tag um 8.30 Uhr.



## Sprechzeiten

### Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Dienstanschrift:

Ludwigstraße 31, 35415 Pohlheim

**Stadtbüro:**

Montags, dienstags und donnerstags von 7.30 Uhr bis 18.00 Uhr, freitags von 7.30 Uhr bis 12.00 Uhr. Telefon: 06403/606-470.

**Übrige Stadtverwaltung:**

Montags, donnerstags und freitags von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr, dienstags von 7.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr. Telefon: 06403/606-0.

**Weitere Termine nach Vereinbarung – mittwochs geschlossen.**

**Sprechstunden des Bürgermeisters:**

Jeweils nach telefonischer Vereinbarung, Telefon 06403 606-611

**Sprechstunde des Bürgermeisters für Kinder**

Am Dienstag, 13. August 2019, um 15.30 Uhr im Amtszimmer des Bürgermeisters, Kirchstraße 2, 35415 Pohlheim.

### Sprechstunden des Schiedsmanns

Jeweils am ersten Dienstag im Monat von 17.00 bis 18.00 Uhr in der Ludwigstraße 29, 35415 Pohlheim, Telefon 06403/606-131 und nach telefonischer Vereinbarung, Telefon 0170/4763224 Schiedsmann Siegmund Lorenz, Burggrabenstraße 7, 35415 Pohlheim-Grünungen.

### Sprechstunden der Ortsgerichte

**Watzenborn-Steinberg:**

Nach Vereinbarung, Telefon, 0152/37399733, Ortsgerichtsvorsteher Karl-Heinz Sommer, Aussiger Straße 9.

**Garbenteich:** Nach Vereinbarung, Telefon 06404/6580630, Ortsgerichtsvorsteher Hartmut Lutz, Ringstraße 25.

**Holzheim:** Nach Vereinbarung, Telefon 06004/767, Ortsgerichtsvorsteher Jörg Diehl, Wiesstraße 9.

**Grünungen:** Nach Vereinbarung, Telefon, 06403/9785109, Ortsgerichtsvorsteher Dominik Dern, Langgasse 37.

**Dorf-Güll:** Nach Vereinbarung, Telefon 0170/7341016, stellv. Ortsgerichtsvorsteher Thomas Brucker, Am Südhang 46.

**Hausen:** Nach Vereinbarung, Telefon 0170/9123369, stellv. Ortsgerichtsvorsteher Horst Agel, Stettiner Straße 10.

### Sprechstunden des Ausländerbeirates

Dienstags von 15.30 bis 18.00 Uhr und weitere Termine nach Vereinbarung im Verwaltungsgebäude, Ludwigstraße 31 im Stadtteil Watzenborn-Steinberg, Kellergeschoss, Telefon 06403/606-480.

### Hessen-Forst, Forstamt Wettenberg

Wochenend- und Feiertagsbereitschaft für den Stadtwald Pohlheim

Das Forstamt Wettenberg, Burgstraße 7, 35435 Wettenberg-Krofdorf-Gleiberg, ist zuständig für die Gebiete der Städte und Gemeinden Allendorf/Lda., Biebertal, Busseck, Fernwald, Gießen, Grünberg, Hungen, Laubach, Lich, Linden, Lollar, Pohlheim, Rabenau, Reiskirchen, Staufenberg und Wettenberg. Die Rufbereitschaft an Wochenenden und Feiertagen ist unter Telefon 0641/460460-00 (Bandansage) erreichbar.

### VdK-Ortsverbände in Pohlheim

**Ortsverband Garbenteich:**

Sabine Thienelt, Telefon 06404/ 9289092

**Ortsverband Grünungen:**

Christa Fischer, Telefon 06403/977835

**Ortsverband Hausen:**

Regina Bopp, Tel. 0641/4801062

**Ortsverband Holzheim/Dorf-Güll**

Hannelore Seidler, Telefon 06004/2351

**Ortsverband Watzenborn-Steinberg:**

Kh. Viehmann, Tel. 06403/61548

**Hinweis:** Bei konkretem Beratungsbedarf hinsichtlich Vertretung z. B. beim Versorgungsamt ist bitte der Kreisverband anzusprechen. Erstkontakt und Versorgung mit Infomaterial und ggf. Anmeldung sollte über den jeweiligen Ortsverband erfolgen.

**VdK-Kreisverband Gießen**

Liebigstraße 15, 35390 Gießen,  
Tel. 0641/9696-899, Fax 0641/9696-983,  
www.vdk.de/kv-giessen,  
E-Mail: kv-giessen@vdk.de

**Sprechstunden:** Dienstag, 9.00 bis 14.00 Uhr und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr.



## Wichtige Telefon- nummern

**Notrufe****Polizei 110**

**Zentrale Leitstelle des Landkreises Gießen für den Brandschutz,** Katastrophenschutz und Rettungsdienst, Steinstraße 1, Gießen, Telefon 0641/794973-0.

**Feuer – Notruf 112****Rettungsdienst – Notruf 112****Qualifizierter Krankentransport**

Telefon 0641/19222

Die Telefonnummern 110 (Polizei) und 112 (Feuerwehr) sind von allen Stadtteilen jeweils ohne Vorwahl anzuwählen.

## Notrufnummer der Wasserversorgung und Abwasserentsorgung

Bei Störungen im Bereich Wasserversorgung und Abwasserentsorgung wählen Sie bitte die zentrale Rufnummer des Zweckverbandes »Mittelhessische Wasserwerke« **0641 9506-0**.  
Der Magistrat

**Pflegedienste**

**Caritas – allgemeine Lebensberatung** Gießen, Frankfurter Str. 44, Tel. 0641/79480, Fax 0641/794869

**Diakoniestation Fernwald-Pohlheim** Zentrale für Ambulante Pflegedienste, Neue Mitte 5 b,

Tel. 06403/9696960, Fax 06403/96969699,

E-Mail: info@diakoniestation-pohlfern.de

## **Diakonisches Werk in Gießen – allgemeine Lebensberatung**

Gießen, Südanlage 21, Tel. 0641/93228-0

**Soziale Einrichtungen****Ökumenische Telefonseelsorge**

rund um die Uhr, gebührenfrei und anonym, Tel. 0800/1110111 oder 1110222

## **Ärztl. Psychol. Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche, Eltern und Familien**

in Gießen, Hein-Heckroth-Str. 28a,

Tel. 0641/4000740

## **Psychologische Beratungsstelle für Ehe-, Familien- und Lebensfragen**

in Gießen, Tel. 0641/7948-132

**BRAUCHBAR****Möbel-Recycling-Zentrum**

der Evangelischen Jugendwerkstatt, Gießen, Tel. 0641/931000

**Pflegestützpunkt Landkreis Gießen**

Kleine Mühlgasse 8, 35390 Gießen,

Telefon 0641/209164-96/-97

E-Mail:

pflegestuetzpunkt@landkreis-giessen.de

Öffnungszeiten:

Mo.–Do., 10.00–12.00 Uhr

Mi. 13.00–16.00 Uhr

## Öffnungszeiten der Büchereien der Stadt Pohlheim

**Watzenborn-Steinberg:**

dienstags 8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr, mittwochs 14.00 bis 19.00 Uhr, donnerstags 9.00 bis 12.00 Uhr

**Holzheim**

mittwochs 16.30 bis 18.00 Uhr

## Beratungs- und Koordinierungsstelle

für ältere und pflegebedürftige Menschen

Kleine Mühlgasse 8, 35390 Gießen. Die Be-Ko ist Mo.-Fr. ab 8.30 Uhr telefonisch erreichbar unter 0641/9790090. Offene Sprechstunde ohne Terminvereinbarung ist Di. von 9.00-12.00 Uhr und Mi. von 14.00-16.00 Uhr. Abendtermine sind möglich.

E-Mail: seniorenberatung@beko-giessen.de

Webseite: www.beko-giessen.de

## Bevollmächtigte Bezirks- schornsteinfeger für Pohlheim

**Stadtteil Dorf-Güll (gesamt)**

Heribert Honig, Kirchstraße 2, 36320 Kirchtorf, Tel. 0 66 92/9 11 00 65 oder 01 71/6 91 40 17

**Stadtteil Garbenteich (gesamt)**

Sascha Burghard, Bismarckstr. 48, 35418 Buseck, Tel. 0 64 08/ 50 34 50, Fax 0 64 08/ 50 34 52, Mobil 01 71/9 97 81 98

**Stadtteil Grüningen (gesamt)**

Oliver Peppmüller, Lerchenstraße 35 a, 35415 Pohlheim, Tel. 0 64 04/6 57 07 59, Fax: 0 64 04/6 57 07 48

**Stadtteil Holzheim (gesamt)**

Oliver Peppmüller, Lerchenstraße 35 a, 35415 Pohlheim, Tel. 0 64 04/6 57 07 59, Fax: 0 64 04/6 57 07 48

**Stadtteil Hausen (nicht komplett)**

Oliver Peppmüller, Lerchenstraße 35 a, 35415 Pohlheim, Tel. 0 64 04/6 57 07 59, Fax: 0 64 04/6 57 07 48

Folgende Straßen werden vom Schornsteinfeger Sascha Burghard, Bismarckstraße 48, 35418 Buseck, Tel. 0 64 08/50 34 50, Fax 0 64 08/50 34 52, betreut Breslauer Straße, Garbenteicher Straße, Wiesenstraße, Buchenweg, Königsberger Straße, Zur Lutherlinde, Danziger Straße, Stettiner Straße

## **Stadtteil Watzenborn-Steinberg (nicht komplett)**

Andreas Delwa, Am Schönberg 2, 35315 Homberg (Ohm) – Deckenbach, Telefon 0 66 33/64 27 50, Mobil: 01 72/ 8 30 14 95, Fax: 0 66 33/64 27 55  
E-Mail: andreas-delwa@t-online.de

Folgende Straße werden von Schornsteinfeger Oliver Peppmüller, Lerchenstraße 35 a, 35415 Pohlheim, Tel. 0 64 04/6 57 07 59, Fax: 0 64 04/6 57 07 48, betreut:

Am Mühlberg, Am Schwimmbad, Aussiger Straße, Gottfried-Keller-Straße, Herderstraße, Hofmannstraße, Hölderlinstraße, Jahnstraße, Kantstraße, Lessingstraße, Liebigstraße, Röntgenstraße, Sudetenlandstraße.



## Rund um die Müll- entsorgung

## Abfuhrtermine der Papier-Tonne (blaue Tonne) Juli 2019

**Stadtteile Dorf-Güll und Grüningen**

Montag, 29. Juli 2019

Die Abfuhr erfolgt ab 6.00 Uhr.

Der Magistrat

## Abfuhrtermine der gelben Tonne Juli 2019

**Garbenteich/Grüningen/Holzheim**

Montag, 29. Juli 2019

**Stadtteil Dorf-Güll und Hausen**

Dienstag, 30. Juli 2019

Die Abfuhr erfolgt ab 6.00 Uhr.

Der Magistrat

**Termine für die Abfuhr der Reststoff-Tonne (graue Tonne) Juli 2019**

Dunkelgrau – 4-wöchentliche Abfuhr

Hellgrau – 2-wöchentliche Abfuhr

**Stadtteile Dorf-Güll/Hausen**Mittwoch, 31. Juli 2019 2- u. 4-wöchentlich  
Die Abfuhr erfolgt ab 6.00 Uhr.

Der Magistrat

**Abfuhrtermine Bio-Tonne (grüne Tonne) Juli 2019****Stadtteil Watzenborn-Steinberg**

Freitag, 26. Juli 2019

Die Abfuhr erfolgt ab 6.00 Uhr.

Der Magistrat

**Abfuhrtermine der Papier-Tonne (blaue Tonne) August 2019****Stadtteil Holzheim**

Donnerstag, 1. August 2019

**Stadtteile Garbenteich und Watzenborn-Steinberg**

Freitag, 2. August 2019

**Stadtteil Hausen**

Mittwoch, 7. August 2019

**Stadtteile Dorf-Güll und Grüningen**

Montag, 26. August 2019

**Stadtteil Holzheim**

Donnerstag, 29. August 2019

**Stadtteile Garbenteich und Watzenborn-Steinberg**

Freitag, 30. August 2019

Die Abfuhr erfolgt ab 6.00 Uhr.

Der Magistrat

**Abfuhrtermine der gelben Tonne August 2019****Stadtteil Watzenborn-Steinberg**

Donnerstag, 8. August 2019

**Stadtteile Garbenteich/Grüningen/****Holzheim**

Montag, 12. August 2019

**Stadtteil Dorf-Güll und Hausen**

Dienstag, 13. August 2019

**Stadtteil Watzenborn-Steinberg**

Donnerstag, 22. August 2019

**Stadtteile Garbenteich/Grüningen/****Holzheim**

Montag, 26. August 2019

**Stadtteil Dorf-Güll und Hausen**

Dienstag, 27. August 2019

Die Abfuhr erfolgt ab 6.00 Uhr.

Der Magistrat

**Termine für die Abfuhr der Reststoff-Tonne (graue Tonne) August 2019**

Dunkelgrau – 4-wöchentliche Abfuhr

Hellgrau – 2-wöchentliche Abfuhr

**Stadtteile Holzheim/Grüningen/****Garbenteich**

Donnerstag, 1. August 2019 2-wöchentlich

**Stadtteil Watzenborn-Steinberg**

Freitag, 2. August 2019 2-wöchentlich

**Stadtteile Dorf-Güll/Hausen**

Mittwoch, 14. August 2019 2-wöchentlich

**Stadtteile Holzheim/Grüningen/****Garbenteich**

Donnerstag, 15. August 2019

2- u. 4-wöchentlich

**Stadtteil Watzenborn-Steinberg**

Freitag, 16. August 2019

2- u. 4-wöchentlich

**Stadtteile Dorf-Güll/Hausen**

Mittwoch, 28. August 2019

2- u. 4-wöchentlich

**Stadtteile Holzheim/Grüningen/****Garbenteich**

Donnerstag, 29. August 2019 2-wöchentlich

**Stadtteil Watzenborn-Steinberg**

Freitag, 30. August 2019 2-wöchentlich

Die Abfuhr erfolgt ab 6.00 Uhr.

Der Magistrat

**Abfuhrtermine Bio-Tonne (grüne Tonne) August 2019****Stadtteile Dorf-Güll und Hausen**

Mittwoch, 7. August 2019

Mittwoch, 21. August 2019

**Stadtteile Holzheim, Grüningen und****Garbenteich**

Donnerstag, 8. August 2019

Donnerstag, 22. August 2019

**Stadtteil Watzenborn-Steinberg**

Freitag, 9. August 2019

Freitag, 23. August 2019

Die Abfuhr erfolgt ab 6.00 Uhr.

Der Magistrat

**Kostenlose Abgabe von Wertstoffen**

Die Stadt Pohlheim bietet ihren Bürgerinnen und Bürgern die kostenlose Abgabe von Wertstoffen über den **Wertstoffhof in Pohlheim-Garbenteich, Grüninger Weg 46** zu folgende Uhrzeiten an: Samstags von 8.00 – 13.00 Uhr

Der Wertstoffhof darf von Einwohnern des Landkreises Gießen genutzt werden.

**Abgegeben werden können in einer Menge von bis zu etwa einem halben Kubikmeter, das bedeutet eine Kofferraum-Ladung oder ein kleiner Anhänger:**

- Altholz aus dem Wohnbereich, kein Außenholz
  - Bauschutt ohne Porenbeton, ohne Rigips, kein Asbestzement, keine Wellplatten
  - Metall ohne Gaskartuschen oder Ölanhaftungen, keine Autoteile
  - Energiesparbirnen und LED's
  - PU-Dosen (Montageschaumdosen) auch mit Füllung
  - Korken aus Naturkork
  - Elektrokleingeräte bis maximal Toastergröße
  - Papier und Pappe
  - Hart-Kunststoffe »nicht vom Bau«, z. B. Regenfass, Gartenstühle (keine Verpackungen, kein Kunststoff »vom Bau« wie Spülkästen, keine Fußbodenleisten und kein Weichplastik wie Gartenschläuche oder Aufblasartikel)
  - Toner- und Tintenkartuschen
  - CD's ohne Hülle
  - Astwerk (kein Gras, kein Laub)
- Gegenstände, die wegen ihrer Art oder Menge nicht am kommunalen Wertstoffhof angenommen werden, können fast ausnahmslos zum **Abfallwirtschaftszentrum AWZ** des Landkreises in der Lahnstraße 220 in Gießen teils kostenfrei, teils kostenpflichtig abgegeben werden.

**Im Einzelnen ist zu beachten:****Diese Hölzer können****in die Holzcontainer:**

- Holz unbehandelt sowie lackiert, lasiert, verleimt
- Möbel, Innentüren, Platten aus Holz, aus Holzwerkstoffen, auch Spanplatten, Sperrholzplatten, Multiplex, auch z. B. Holz-Schublade mit Kunststoffanteil
- Arbeitsplatten aus Holz mit beschichteter Oberfläche
- Obstkisten (Einweg), auch Transportkisten aus Holzwerkstoffen, unbehandelte Holzpaletten, auch mit Paletten-Fuß aus Holzwerkstoffen
- Schaltafel, Schalholz vom Betonieren ohne Öl-Anhaftungen

**Dies darf nicht hinein:**

Generell darf **kein mit Holzschutzmitteln behandeltes Holz** im Wertstoffhof angenommen werden. Das bedeutet, es wird



**kein Holz aus dem Außenbereich** angenommen wie Zäune, Außentüren, Holzfachwerk, Bahnschwellen, imprägnierte Bauhölzer, Fensterrahmen, Fensterläden, imprägnierte Gartenmöbel.

Bei der Sammlung des Altholzes an den kommunalen Wertstoffhöfen geht es auf Basis der Vorgaben der Altholzverordnung nach den Fragen: **Wo kommt das Altholz her, wozu wurde es genutzt?**

Grundsätzlich gilt, dass man bei **Holz aus dem Außenbereich** davon auszugehen muss, dass dieses Material imprägniert ist. Die weiß lackierten alten Fensterrahmen wurden mit bleihaltigem »Bleiweiß« gestrichen und dürfen deshalb nicht in die Holzcontainer. Bei Zäunen, Jägerzäunen, Gartenmöbeln, Spielplatzgeräten, Hölzer aus dem Garten- und Landschaftsbau ist das ehemalige Behandlungsmittel oft nicht mehr zu erkennen. Beim Kauf war es ursprünglich grün oder braun, weil mit Kupfer- oder Chromsalz imprägniert. In wenigen Jahren verschwindet die Farbe, die chemischen Inhalte sind jedoch noch vorhanden. Deshalb müssen diese Hölzer über das Abfallwirtschaftszentrum AWZ entsorgt werden.

Der blaue lackierte Stuhl (siehe Foto) darf beispielsweise in den Holzcontainer, die



**Zaunelemente gehören nicht in die Holzcontainer, sondern ins Abfallwirtschaftszentrum AWZ Lahnstraße 220 in Gießen.**

#### Bauschutt:

Bauschutt darf nur sortenrein angeliefert werden ohne Kabel, Metall, Holz oder Erdanhaftungen angeliefert werden.

Dieser Bauschutt kann zum Wertstoffhof gebracht werden:

- Waschbecken & Toilettenschüssel
- Betonstücke, – reste, -rohre
- Boden- & Wandfliesen
- Porzellangeschirr
- Klinkersteine
- Ziegelsteine
- Natursteine
- Backsteine
- Pflastersteine

- Zement
- Mörtel
- Splitt
- Kies

aber keine Erde, kein Lehm, kein Porenbeton, kein Rigips.

Der an den kommunalen Wertstoffhöfen im Landkreis Gießen angenommene Bauschutt wird direkt zu Bauschuttrecyclern im Landkreis gefahren. Dies ist kostengünstig und Bauschutt in kleinen Mengen kann so kostenlos bei den Wertstoffhöfen angenommen werden. Porenbeton (Gasbeton) ist für diese Bauschuttverwerter nicht verwertbar.

Im AWZ Abfallwirtschaftszentrum Gießen Lahnstraße 220 werden Leichtbausteine,

### Öffnungszeiten Schwimmhalle in der Zeit vom 29.07.2019 – 11.08.2019

Montag	13.00 – 20.30 Uhr
Dienstag	13.00 – 20.30 Uhr
Mittwoch	13.00 – 20.30 Uhr
Donnerstag	13.00 – 18.00 Uhr
Freitag	13.00 – 20.30 Uhr
Samstag	10.00 – 18.00 Uhr
Sonntag	8.00 – 13.30 Uhr



## Hallenbad Pohlheim

### Öffnungszeiten der Schwimmhalle

Montag	13.00 – 20.30 Uhr
Dienstag	13.00 – 20.30 Uhr
Mittwoch	13.00 – 20.30 Uhr
Donnerstag	13.00 – 18.00 Uhr
Freitag	13.00 – 20.30 Uhr
Samstag	10.00 – 18.00 Uhr
Sonntag	8.00 – 13.30 Uhr

Ende der Badezeit und Kassenschluss: Die Badezeit endet 30 Minuten vor Ablauf der Öffnungszeit. Kassenschluss und letzter Einlass ist 60 Minuten vor Ablauf der Öffnungszeit.

### Wassertemperaturen

Sport- und Sprungbecken: 28° C  
Lehrbecken: 31° C  
Planschbecken: 32° C

### Sauna-Öffnungszeiten :

Montag	14.30–21.30 Uhr, gemischt
Dienstag	geschlossen
Mittwoch	14.30–21.30 Uhr, Damen
Donnerstag	geschlossen
Freitag	14.30–22.00 Uhr, gemischt
Samstag	geschlossen
Sonntag	geschlossen

### Eintrittspreise allgemein:

<b>Einzelkarte</b>	
Erwachsene	4,50 €
Kinder von 4–14 J.	2,70 €
<b>10er-Karte</b>	
Erwachsene	40,00 €
Kinder von 4–14 J.	26,00 €
<b>6-Monats-Karte</b>	
Erwachsene	110,00 €

Kinder von 4–14 J.	65,00 €
Familien	200,00 €
<b>Sauna</b>	
Einzelkarte	13,00 €
10er-Karte	100,00 €
<b>vitatherm Infrarotcenter</b>	3,00 €
<b>Solarium</b>	ab 1,00 €

### Eintrittspreise für Fernwälder und Pohlheimer:

<b>Einzelkarte</b>	
Erwachsene	4,50 €
Kinder von 4–14 J.	2,70 €
<b>10er-Karte</b>	
Erwachsene	36,00 €
Kinder von 4–14 J.	23,40 €
<b>6-Monats-Karte</b>	
Erwachsene	95,00 €
Kinder 4–14 J.	50,00 €
Familien	180,00 €

<b>Sauna</b>	
Einzelkarte	13,00 €
10er-Karte	90,00 €
<b>vitatherm Infrarotcenter</b>	3,00 €
<b>Solarium</b>	ab 1,00 €

Die Berechtigung ist durch Vorlage eines amtlichen Ausweises nachzuweisen. Pohlheimer Einwohner erhalten auf Zeitkarten und Geldwertkarten eine Preisvergünstigung. Die Berechtigungsscheine für die Zeitkarten, die im Hallenbad Pohlheim erhältlich sind, sowie die Geldwertkarten, die direkt im Stadtbüro (Ludwigstraße 31) erworben werden können, sind gegen Vorlage eines amtlichen Ausweises erhältlich.

Beim Kauf von Dauerkarten beachten Sie bitte die jährliche, in der Regel dreiwöchige Schließungszeit. Ein Ersatz wird nicht gewährt.

### Förderverein »Hallenbad Pohlheim«

Werden Sie Mitglied im Förderverein »Hallenbad Pohlheim« und unterstützen Sie die Arbeit des Fördervereins für unser schönes Hallenbad mit Ihrem Jahresbeitrag von 12 Euro. Helfen Sie auf diesem Weg zum Erhalt des Bades beizutragen!

#### Kontakt Daten:

Karl-Rudolf Schön, Vorsitzender,  
Tel. 06404/7710, kr-schoencom@web.de

Pia Susanne Becker, Stellv. Vorsitzende,  
Tel. 06403/979780, pb@adn-consulting.de

#### Bankkonten:

Voba Mittelhessen,  
IBAN: DE18513900000095358608,  
BIC: VBMHDE5F

Voba Mittelhessen,  
IBAN: DE86513900000010501008  
BIC: VBMHDE5F

Sparkasse Gießen,  
IBAN: DE54513500250259007005,  
BIC: SKGIDE5F



Gasbeton, Porenbeton, Porenbetonsteine kostenpflichtig angenommen und gehen in eine andere etwas teurere Verwertung.

Bitte trennen Sie sorgfältig die Materialien, die sie anliefern möchten. Vermischungen müssen grundsätzlich abgewiesen werden.

**Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Abfallwirtschaft des Landkreises Gießen**  
Telefon 0641 9390-1996, E-Mail: [abfallwirtschaft@lkgi.de](mailto:abfallwirtschaft@lkgi.de)

## Annahme von kleineren Mengen Astwerk auf dem Wertstoffhof in Pohlheim

Auf dem Wertstoffhof in Pohlheim wird Astwerk (kein Gras, kein loses Laub) in einer Menge bis zu 0,5 m<sup>3</sup> angenommen. Dies ist ungefähr vergleichbar mit dem Volumen von zwei normalen Altpapiertonnen.

Zum Astwerk zählen Zweige von Bäumen und Heckenschnitt, selbstverständlich mit den anhängenden Blättern.

Gras und loses Laub jedoch sind von der Annahme auf dem Wertstoffhof ausgeschlossen. Der Grund dafür ist die mögliche Entstehung von Sickersäften und Gerüchen, denn das Material kann in den Containern für die weitere Kompostierung nicht sofort direkt gut vermischt werden. Daher wird im Sammelcontainer ausschließlich Astwerk angenommen.

Als beste Möglichkeit für Gras und Laub empfiehlt der Landkreis, es im eigenen Garten gut gemischt mit strukturreichem Material (kleinteilige Äste), zu einem Komposthaufen aufzuschichten und so gleichzeitig guten Kompost für den Garten zu gewinnen. Alternativ dazu kann es in die Biotonne eingefüllt werden. Sowohl Astwerk als auch Gras und Laub können, in größeren Mengen gegen Gebühr, beim Abfallwirtschaftszentrum in Gießen, Lahnstraße 220, abgegeben werden.

Der Magistrat



Öffentliche Mitteilungen

## Verunreinigungen durch Hundekot

Das Verhalten mancher Hundebesitzer ist rücksichtslos und verärgert die Mitbürger. Hundekot auf Gehwegen, öffentlichen Straßen und Plätzen – oftmals gar auf Privatgrundstücken machen es erforderlich, dass wir immer wieder an die Verantwortlichkeit und Vernunft der Hundebesitzer appellieren.

Es gibt genug Plätze, wo der Hund ungestört sein »Geschäft« machen kann oder aber der Hundebesitzer führt einen Plastikbeutel mit bzw. nutzt die vorhandenen Hundekot-toiletten, damit er den Hundekot gleich entsorgen kann. Für die Allgemeinheit ist es grundsätzlich lästig »Tretminen« vorzufinden. So soll es nicht sein. Daher appellieren wir hiermit nochmals an alle Hundebesitzer Rücksicht auf andere Mitbürger zu nehmen und die Notdurft des Begleiters nicht einfach am Gehweg liegen zu lassen. Zum Einen liegt in dieser Handlung eine Ordnungswidrigkeit vor und zum anderen stellt Hundekot eine Infektionsquelle dar.

Hundekotbeutel können kostengünstig bei der Stadt Pohlheim erworben werden (50 Stück/1,00 Euro). Auch die an einigen Stellen in Pohlheim aufgestellten Hundekot-Behälter sind mit Hundekotbeuteln bestückt.

Widersinnig ist es allerdings, den Hundekot mit einem Beutel aufzunehmen, diesen jedoch in der Landschaft liegen zu lassen.

Der Magistrat

## Erneuerung der Thekenanlage

Weitere Erneuerungen in der Volkshalle im Stadtteil Watzenborn-Steinberg

Über eine weitere Erneuerung in der Volkshalle in Watzenborn-Steinberg konnten sich Bürgermeister Udo Schöffmann und Ingo Wallbott von der Fachabteilung freuen.

Anfang der 1980er Jahre wurde die Volkshalle im Stadtteil Watzenborn-Steinberg umgebaut und erweitert. Die vorhandene Thekenanlage stammt auch aus dieser Zeit. Die Jahre und die intensive Nutzung bei den verschiedensten Veranstaltungen haben deutliche Spuren hinterlassen. Reparaturen waren nicht mehr möglich bzw. nicht wirtschaftlich, so dass ein Austausch der Möbel notwendig war.

Die Aufteilung der Theke wurde so belassen, allerdings auf mehr offenen Stauraum geachtet, der Durchgang zum Thekenbereich wurde verbreitert, die Arbeitsflächen haben Edelstahlabdeckungen bekommen. Ein kleiner offener Schrank auf Rädern sorgt für flexible Nutzung innerhalb des Thekenbereichs. Richtung kleiner Saal wurde die Trennverkleidung aufgearbeitet und das Thekenbrett erneuert.

»Natürlich wurden dadurch auch kleinere Sanitär- und Elektroarbeiten notwendig, die wir bei dieser Gelegenheit ebenfalls durchgeführt haben. Insgesamt lagen die Kosten für diese Arbeiten bei rund 16.000 € erläuterte Bürgermeister Udo Schöffmann. »Sinnvoll investiertes Geld in unsere Infrastruktur vor Ort die von vielen Bürgerinnen und Bürgern, vor allem aber von den Vereinen in un-



serer Stadt genutzt wird«, so der Rathauschef.

In diesem Zusammenhang wurde auch die Schanktechnik überarbeitet. Kellner- wie auch Saaltheke erhielten neue, nun sogar beleuchtete Zapfsäulen. Die alten Zuleitungen wurden gegen neue isolierte ausgetauscht. Hierfür sind Kosten von rund 4.000,00 € angefallen, welche dankenswerterweise von der Licher Brauerei übernommen wurden.

Insgesamt wurden also rund 20.000,00 € in die Thekenanlage und -technik in der Volkshalle investiert. Damit wurde auch dieser Bereich der Volkshalle fit für die Zukunft gemacht. Bürgermeister Schöffmann betonte in diesem Zusammenhang nochmals, dass man stets bemüht sei allen öffentlichen Gebäuden regelmäßig zu erneuern, um einen Investitionsstau im Bereich der kommunalen Infrastruktur zu vermeiden. (Foto: privat)

Udo Schöffmann

Bürgermeister

## Verloren – gefunden

Watzenborn-Steinberg

In der Dresdener Straße im Bereich der Glascontainer wurde ein Autoschlüssel gefunden.

In der Nähe des Limeshofes wurde unter einer Bank eine Börse gefunden.

Die Fundsachen können zu den bekannten Öffnungszeiten im Stadtbüro abgeholt werden.

Der Magistrat

## Neue Reisepässe

Die bis 4. Juli 2019 beantragten Reisepässe sind fertiggestellt und können im Stadtbüro der Stadtverwaltung Pohlheim zu den üblichen Sprechzeiten abgeholt werden.

Wir weisen darauf hin, dass beim Abholen des neuen Passes abgelaufene oder vorläufige Reisepässe mitzubringen sind.

Der Magistrat



## Wir gratulieren herzlich

### Stadtteil Garbenteich

27. 7. Frau Hiltrud Wallbott,  
Dorf-Güller Straße 11,  
zu ihrem 80. Geburtstag

### Stadtteil Dorf-Güll

31. 7. Frau Herta Oehm, Bergstraße 5,  
zu ihrem 80. Geburtstag

### Stadtteil Hausen

30. 7. Herrn Dieter Wittmann,  
Zur Lutherlinde 15,  
zu seinem 85. Geburtstag

Der Magistrat

Info aus dem Rathaus

## Tour der Hoffnung

Die 36. Tour der Hoffnung 2019 macht  
Station in Pohlheim am  
**Mittwoch, 14. August 2019**  
**gegen 14:20 Uhr**

bei der Firma proWin, Alte-Gießener-Str. 5,  
35415 Pohlheim-Hausen.

Der Kampf gegen Krebs benötigt weiterhin  
auch privates Engagement. Über Ihre Unter-  
stützung würde ich mich sehr freuen, damit  
wir gemeinsam einen Beitrag leisten kön-  
nen. Sie können die Spende unter dem  
Kennwort »Spende – Tour der Hoffnung  
2019« am besten mit Angabe der Adresse für  
die Spendenbescheinigung, überweisen.

Die Bankverbindung lautet:  
Kontoinhaber: Stadt Pohlheim  
Kennwort:

Spende – Tour der Hoffnung 2019  
Volksbank Mittelhessen  
BIC VBMHDE5FXXX  
IBAN DE67513900000060011508

Sparkasse Gießen  
BIC SKGIDE5F  
IBAN DE42513500250242001084

Ich freue mich auf die 36. Tour der Hoff-  
nung und über jede Unterstützung.

Freundliche Grüße  
Udo Schöffmann  
Bürgermeister

## »Stromfressern« auf der Spur

Kostenfreie Strommessgeräte  
in Ihrer Stadtverwaltung!

Haushaltsgeräte können sich als echte  
Stromdiebe entpuppen. Daher lohnt es sich,  
Ihren Stromverbrauch genauer unter die Lu-  
pe zu nehmen: Leihen Sie sich kostenfrei in  
Ihrer Stadtverwaltung in Pohlheim ein  
Strommessgerät aus!

Das Strommessgerät kann an jedes Gerät an-  
gesteckt werden. Ob Kühlschrank, Kaffee-  
maschine oder Computer – auf dem Display  
lässt sich der Stromverbrauch sofort ablesen.  
Gerade alte Waschmaschinen und Trockner  
oder Kühl- und Gefrierschränke verbrauchen  
oft viel Strom und schmälern den Geldbeutel  
unnötig. Zu dem Strommessgerät erhalten Sie  
eine ausführliche Funktions- und Gebrauchsanlei-  
tung. Weitere nützliche Informationen hierzu  
finden Sie auf [www.klimaschutz-lkgi.de](http://www.klimaschutz-lkgi.de)

Die Geräte können Sie an der Infor- mation  
bei Frau Melissa Kellmann und Herrn Thilo  
Weiß der Stadtverwaltung Pohlheim, Ludwig-  
straße 31, 35415 Pohlheim ausleihen. Sie ha-  
ben Fragen? Telefon: 06403 6 06-0  
E-Mail: [info@pohlheim.de](mailto:info@pohlheim.de)  
Der Magistrat



## Die Büchereien informieren

## Neues aus der Stadtbücherei:

### Anja Baumheier: Kranichland (Roman)

Die Groen-Schwester wachsen im Ost-Ber-  
lin der sechziger Jahre heran. Unterschiedli-  
cher könnten die beiden Mädchen nicht  
sein: Charlotte, die ältere, brennt ebenso für  
den Sozialismus wie ihr Vater Johannes, der  
am Ministerium für Staatssicherheit Karriere  
macht. Die künstlerisch begabte Marlene  
dagegen eckt überall an und verliebt sich  
Hals über Kopf in den Pfarrerssohn Wie-  
land, der die DDR kritisch hinterfragt. Mit  
jedem Tag wächst die Sehnsucht nach einem  
Leben in Freiheit. Als das Paar beschließt, in  
den Westen zu fliehen, trifft Marlenes Vater  
eine Entscheidung – mit fatalen Folgen.

### Julia Whelan: Mein Jahr mit dir (Roman)

Mit einem Stipendium erfüllt sich Ella ihren  
lange gehegten Traum, in Oxford zu studie-  
ren. Doch gleich am ersten Tag stößt sie mit  
Jamie zusammen, der ihren Literaturkreis  
leitet und mit dem sie so gar nichts anfan-  
gen kann. Als Ella und Jamie jedoch eines  
Abends gemeinsam in einem Pub landen,  
kommen sie sich dabei viel näher als ge-  
plant. Aber Jamie hat ein tragisches Geheim-  
nis, das nicht nur sein Leben für immer ver-  
ändern wird. Als Ella davon erfährt, steht sie  
auf einmal vor der schwierigsten Entschei-  
dung ihres Lebens.

### Laura McHugh:

#### Im Sog der Schuld (Roman)

Nach siebzehn Jahren kehrt Arden in ihre  
Heimat zurück, um ihr Erbe anzutreten –  
die alte Villa Arrowood. Dabei hatte sich die  
junge Frau geschworen, nie wieder einen  
Fuß in dieses unheimliche Haus zu setzen.  
Denn seit ihre beiden Schwestern 1994 auf  
mysteriöse Weise verschwunden sind, ist Ar-  
rowood zum Sinnbild ihrer tief sitzenden  
Schuld geworden – der Schuld, als Babysit-  
terin versagt und dadurch ihre Familie zer-  
stört zu haben. Während Arden versucht, ihr  
Elternhaus wohnlich zu machen und sich so  
ihrer Vergangenheit zu stellen, merkt sie,  
dass das alte Gemäuer mehr als nur ein Ge-  
heimnis birgt und dass die Wahrheit über  
das Schicksal ihrer Schwestern schrecklicher  
ist, als vermutet.

### Susanne Fröhlich:

#### Fröhlich fasten – Macht Verzicht tatsäch- lich gesünder und glücklicher?

#### Ein Selbstversuch mit allen Antworten!

Alle Welt ist im Fastenfieber. Schließlich soll  
der beinhardt Verzicht auf Nahrung wahre  
Wunder bewirken. Für die Gesundheit, für  
den Geist, für die Seele und ganz nebenbei  
auch für die Figur. Das ist ja wohl das Min-  
deste, was man bei fast null Kalorien erwar-  
ten kann, dachte sich Susanne Fröhlich.  
Aber auch, dass das Fasten die letzte Rettung  
nach ihrer Rheumadiagnose sein könnte. Al-  
so startete sie mit großen Hoffnungen den  
Fastenselbstversuch. Ihr Ziel: Herauszufin-  
den, was wirklich dran ist am Nichts. Ihre  
Erfahrung: Zum Glück besitzt auch Humor  
einigen Nährwert. Aber das bleibt längst  
nicht die einzige gute Nachricht aus ihrem  
fröhlichen Fastentagebuch.

Unter [www.stadtbuecherei.pohlheim.de](http://www.stadtbuecherei.pohlheim.de) fin-  
den Sie weitere Neuerscheinungen sowie den  
gesamten Medienbestand der Stadtbücherei.  
Viel Spaß beim Stöbern!



## Sport- Nachrichten

## SWG Pokalspiel

FSG Garbenteich/ Hausen –  
TSG Leihgestern

Sonntag den 28. 7. 2019 um 16.00 Uhr  
Sportplatz Garbenteich

Mediaberatung:  
Telefon (0641) 3003-230, -290





*Mit Herz und Hand  
sind wir an Ihrer Seite*

Lassen Sie keine Fragen offen.  
Fragen Sie uns.

Patric Stromberg & Gundhild Schwarz



Bestattungshaus  
**Schlauteck**

**Tel. 0 64 04 / 4 07 26 52**

Wagnerstraße 19 · 35415 Pohlheim

**Entrümpelungs-  
service**

Wertanrechnung – termintreu  
– preiswert – zuverlässig

Arbeitsradius:  
30 km um Gießen

TEAM  **CHRISTOPH**

**Spezieller Service  
für Hausverkäufer.**

Fragen?  
Rufen Sie jetzt an.  
**Tel. (06403) 6970453**

**Wir kaufen Wohnmobile +  
Wohnwagen ☎ 03944/36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.**

**Ruhiges 1-2 Fam. Haus in  
Pohlheim zum kaufen ge-  
sucht ☎ 06403 61005**

**FINDE DEINEN JOB!**

 **JOBS**  
in Mittelhessen  
[www.JOBS-in-Mittelhessen.de](http://www.JOBS-in-Mittelhessen.de)

Größter Online-Stellenmarkt  
für Mittelhessen 



**Leserservice**

Tel. 06 41/3003-77  
Fax 06 41/3003-303  
[service@mdv-online.de](mailto:service@mdv-online.de)

**Wir sind  
für Sie da!**

Telefonisch erreichbar sind wir  
Montag bis Freitag 7 bis 17 Uhr,  
Samstag 8 bis 12 Uhr oder  
rund um die Uhr auf  
[www.giessener-allgemeine.de](http://www.giessener-allgemeine.de)

**Leser  
exklusiv**

**Flic Flac**

**PUNXXX**

30 JAHRE - NICHT IRGEND EIN CIRCUS...

**MIT NEUER SHOW**

VOM 10. BIS 20. OKTOBER AN DEN  
HESSENHALLEN IN GIESSEN

**Jetzt bis zu 10 %\*  
Abonnentenrabatt sichern!**

Bis 11. August 2019 Tickets reservieren  
unter [www.mittelhessen-tickets.de](http://www.mittelhessen-tickets.de)\*\*  
oder in der Geschäftsstelle Gießen

\* Gültig für alle Abendveranstaltungen vom 13. bis 17. Oktober 2019.  
\*\* Geben Sie Ihre Abonnentennummer im Feld »Aktionscode« ein.



**SONNTAG  
MORGENMAGAZIN**

**EXTRA  
TIPP**

**Gießener Allgemeine  
Alsfelder Allgemeine**

... die Nr. **1**



## Kirchliche Nachrichten

KATH. PFARREI ST. MARTIN  
POHLHEIM

Konrad-Adenauer-Straße 8,  
35415 Pohlheim  
Tel. 06403-63705, Telefax 06403-67542  
(www.st-martin-pohlheim.de)  
E-Mail: pfarrei.st-martin-pohlheim@  
bistum-mainz.de  
Für Fragen stehen wir Ihnen gerne  
zur Verfügung.  
Rufen Sie uns an oder mailen Sie uns.  
Pfarrer: Dr. Ludger Müller  
Öffnungszeiten des Pfarrbüros:  
Mittwoch, Donnerstag und Freitag  
von 10.00 – 12.00 Uhr  
Am 28. 7. und 4. 8. 2019 fährt kein Bus,  
da er im Zeltlager ist.

### Samstag, den 27. Juli 2019

18.00 Uhr St. Matthäus, Eucharistiefeier

### Sonntag, den 28. Juli 2019 –

#### 17. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr Christkönig, Eucharistiefeier  
10.30 Uhr St. Josef, Eucharistiefeier  
10.30 Uhr St. Martin, Wortgottesfeier

### Dienstag, den 30. Juli 2019

19.30 St. Martin Instrumentalkreis

### Donnerstag, den 1. August 2019

15.00 Uhr St. Martin, Limescafé

### Samstag, den 3. August 2019

14.30 Uhr St. Martin, Trauung  
18.00 Uhr St. Matthäus, Eucharistiefeier

### Sonntag, den 4. August 2019 –

#### 18. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Josef, Eucharistiefeier  
10.30 Uhr Christkönig, Wortgottesfeier,  
anschl. Eine Welt-Laden  
10.30 Uhr St. Martin, Eucharistiefeier  
mit Taufe

### Seniorenheim Neue Mitte

### Watzenborn-Steinberg

10.30 Uhr Wortgottesfeier  
(gestaltet von der kath. Kirche)

## EV. KIRCHENGEMEINDE DORF-GÜLL

Pfarrbüro, Hauptstraße 40,  
35415 Pohlheim-Holzheim  
Tel.: 06004/92527, Telefax: 06004/92529  
E-Mail-Adresse des Pfarrbüros:  
ev.kirche.dorf-guell.holzheim@t-online.de  
Internet:  
kirche-holzheim-dorf-guell.ekhn.de

### Sonntag, den 28. Juli 2019

#### (6. So. n. Trinitatis)

11.00 Uhr Gottesdienst zum Seebornfest  
(Prädik. A. Reinke)

### Hinweis

### DekanatsKinderKirchentag am 18. August 2019

Wir laden herzlich ein für einen ganzen Tag  
mit Spaß und Spielen, Aktionen, Work-  
shops... für alle Kinder ab 6 Jahren.  
Beginn: 10.30 Uhr – Ende: ca. 15.30 Uhr in  
der Ev. Kirche in Trais-Horloff.

Anmeldungen werden erbeten bis 12. Au-  
gust 2019 bei Corina Schöps, Hof-Güller-  
Straße 16, Dorf-Güll (Tel. 06404-659999).  
Wir fahren am Sonntagmorgen um 10.00  
Uhr an der Arche ab. Einige Eltern werden  
uns bei der Fahrt nach Trais-Horloff unter-  
stützen. Gegen 16.00 Uhr werden wir wie-  
der zurück sein. (Evtl. einen Auto-Kindersitz  
mitbringen).

Für den Mitmach-Beitrag von 2,00 Euro be-  
kommt jedes Kind ein Gutscheineftchen,  
das Bons für 1 Getränk, 1 Würstchen mit  
Brötchen, ein Stück Kuchen und 2 Kugeln  
Eis enthält. Das Team der Kinder-Oase freut  
sich auf Dich.

### Gemeindefahrt der Kirchengemeinden Holzheim und Dorf-Güll am 21. 9. 2019 nach Kitzingen und zum Kloster Müns- terschwarzach

Die Kosten betragen 20,00 € pro Person (in-  
klusive Hofratsempfang und Klosterfüh-  
rung). Anmeldungen werden bis 31. 8. im  
Gemeindebüro gerne entgegengenommen.  
Starten werden wir diesen Tag um 8.00 Uhr  
in Holzheim und um 8.10 Uhr in Dorf-  
Güll.

Unsere Heimfahrt erfolgt gegen 19.30 Uhr.

## EV. KIRCHENGEMEINDE GARBENTEICH

Römerstr. 3, 35415 Pohlheim-Garbenteich  
Tel. (06404) 7846 – Fax (06404) 650013  
Pfarrer Frank Paulmann (0175) 4730666  
Besuchen Sie uns auch im Internet unter  
www.kirche-miteinander.de oder schicken  
Sie uns eine E-Mail an  
garbenteich@kirche-miteinander.de

### Sonntag, den 28. Juli 2019

10.00 Uhr Gottesdienst in Hausen

(Frau Schünemann)

Wer eine Mitfahrgelegenheit benötigt,  
meldet sich bitte im Pfarramt oder bei ei-  
nem Kirchenvorsteher.

### Donnerstag, den 1. August 2019

09.30 Uhr Seniorenfrühstück

mit Edgar Viertel-Harbach und Team,  
Gemeindehaus Garbenteich

### Sonntag, den 11. August 2019

10.00 Uhr Gottesdienst zum Dorffest

Garbenteich (Pfarrer Frank Paulmann)

### Zum Vormerken – Anmelden – Mitfah- ren!! Freilichtbühne Freudenberg – Gemeindeausflug am 1. 9. 19

Am Sonntag, 1. 9. 19, unternehmen wir un-  
seren diesjährigen Gemeindeausflug. Wie in  
den letzten Jahren besuchen wir wieder die  
Freilichtbühne Freudenberg. Dieses Jahr  
wird dort die Abenteuergeschichte eines  
Maikäfers und seiner Freunde aufgeführt.

Wir freuen uns auf das Theaterstück »Peter-  
chens Mondfahrt« – eine Aufführung für  
kleine und große Besucher/innen.

Abfahrt ist um 13.00 Uhr am Rewe Park-  
platz in Garbenteich. Anmeldungen ab so-

## POHLHEIMER NACHRICHTEN Impressum

Redaktionsleitung: Burkhard Bräuning  
Redaktion: Marburger Straße 20, 35390 Gießen  
Tel. Redaktion: (0641) 3003-0 oder 3003-161  
Fax Redaktion: (0641) 3003-305  
E-Mail für pohlheimer-nachrichten@  
Textbeiträge: mdv-online.de  
E-Mail für Anzeigen: anzeigenberater@mdv-online.de  
Anzeigen: Gernot Brückel,  
Marburger Straße 20, 35390 Gießen,  
Tel. (0641) 3003-230  
Fax (0641) 3003-300

Anzeigenleitung: Jens Trabus, Gießen  
Anzeigen- montags, 17.00 Uhr  
Annahmeschluss: für textanschließende Anzeigen  
freitags, 15.00 Uhr (Änderungen  
werden bekannt gegeben)

Erscheinungsweise: wöchentlich, donnerstags  
Bezugspreis: vierteljährlich 11,10 Euro  
inkl. 7 Prozent MwSt. und Träger-  
lohn, Abbestellung nur schriftlich  
zum Quartalsende (14 Tage vorher)

Einzelbezug: 0,95 Euro  
SEPA- Seit April 2014 nutzen wir das SE-  
Lastschriftmandat: PA-Lastschriftverfahren. Vorliegende  
Lastschriftaufträge werden am 2.  
Werktag des Quartals von uns einge-  
löst. Die Abbuchungen finden unter  
der Gläubiger-Identifikationsnum-  
mer DE74ZZZ00000929061 statt.  
Ihre Mandatsreferenz können Sie je-  
derzeit bei unserem Service erfragen.

Zurzeit ist die Anzeigenpreisliste Nr. 26

vom 1. 1. 2019 gültig.  
Bei Nichtbelieferung infolge Streiks oder höherer Gewalt besteht  
kein Entschädigungsanspruch.

Herausgeber, Mittelhessische Druck-  
Druck und Verlag: und Verlagshaus GmbH & Co. KG  
Marburger Straße 20, 35390 Gießen  
(zugleich auch ladungsfähige  
Anschrift für alle im Impressum  
genannten Verantwortlichen)

Sofern Sie Artikel dieser Zeitung in Ihren internen elektronischen  
Pressespiegel übernehmen wollen, erhalten Sie die erforderlichen  
Rechte unter www.presse-monitor.de oder unter Tel. (030) 284930,  
Presse-Monitor Deutschland GmbH & Co. KG.

© Pohlheimer Nachrichten

Hier könnte auch  
Ihre Anzeige stehen...

Inserieren auch Sie  
in den

POHLHEIMER  
NACHRICHTEN



fort im Gemeindebüro (06404-7846) oder bei Angelika Weis (06404-63632) bzw. unter [garbenteich@kirche-miteinander.de](mailto:garbenteich@kirche-miteinander.de). Durch Unterstützung der Kirchenstiftung Garbenteich beträgt der Eintritts/Fahrpreis für Kinder bis max. 14 Jahre nur 1 Euro, alle Älteren begleiten uns für 7 Euro. Alle sind herzlich eingeladen!

#### **Und wir sind wieder unterwegs! – Pilger-samstag, 7. September 2019**

Der Lutherweg 1521 ruft, diesmal auf die Etappe von Wölfersheim nach Hungen! Wir unternehmen eine informative Pilgerwanderung mit Rucksackverpflegung. Treffpunkt ist am Samstag, 7. 9. 19, um 9.00 Uhr an der Bahnhaltestelle Garbenteich. Anmeldungen bitte bis 15. 8. 19 bei Angelika Weis oder Klaus Dieter Pfeffer bzw. im Gemeindebüro!

**Bitte beachten – Organisation der Sprechstunde am Mittwoch mit Pfarrer Paulmann**  
Aus organisatorischen Gründen finden die Sprechstunden mit Pfarrer Frank Paulmann nach Rücksprache bzw. Anmeldung statt. Möchten Sie mit Herrn Pfarrer Paulmann einen Termin vereinbaren, melden Sie sich bitte unter der Handy-Nummer 0175-4730666 oder [frank.paulmann@kirche-miteinander.de](mailto:frank.paulmann@kirche-miteinander.de)

---

### EV. KIRCHENGEMEINDE GRÜNINGEN

---

Pfarrbüro: Limesstr. 2, 35415 Grüningen  
Tel. 06403/63105  
E-Mail-Adresse des Pfarrbüros:  
[pfarramt@ekg-grueningen.de](mailto:pfarramt@ekg-grueningen.de)  
Vakanzvertretung:  
Pfr. M. Bubel Tel. 06004-92527

#### **Donnerstag, den 25. Juli 2019**

17.00-18.00 Uhr Bürosprechstunde

#### **Sonntag, den 28. Juli 2019**

09.30 Gottesdienst  
(Prädikant Friedhelm Rüb)

#### **Donnerstag, den 1. August 2019**

17.00-18.00 Uhr Bürosprechstunde

#### **Sonntag, den 4. August 2019**

09.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Lotta Sophie Schmidt (Prädikant K.-H. Klee)

#### **Offene Kirche**

Unsere Kirche ist werktags zwischen 17.00-19.00 Uhr geöffnet. Wer mag, kann sich dort umschaun, für eine Ruhepause oder ein Gebet verweilen. Herzlich willkommen!

#### **Wir bitten um Beachtung – Kirchhof-Mauer**

Während der Instandsetzungsarbeiten an der Kirchhofmauer ist die Kirche nur über den seitlichen Eingang in Höhe der Obergasse und dem Friedhof zu erreichen.

Der Kirchenvorstand

#### **Kirchenrenovierung**

Unser Motto: »Rund um die Kirche« Unsere Kirche ist ein hessisches Kulturdenkmal. Jede, auch noch so kleine Spende hilft mit, dieses besondere Bauwerk für unsere Nachkommen zu erhalten.

#### **Spendenkonten:**

Sparkasse Giessen  
IBAN DE06513500250205004865  
Volksbank Mittelhessen  
IBAN DE97513900000015018100

---

### EV. KIRCHENGEMEINDE HAUSEN

---

Anneröder Straße 22, 35415 Pohlheim  
Tel. 0641/4 51 60, Telefax 0641/94 33 521  
E-Mail: [hausen@kirche-miteinander.de](mailto:hausen@kirche-miteinander.de)  
[www.kirche-miteinander.de](http://www.kirche-miteinander.de)  
Pfarrer: Pfarrer Frank Paulmann,  
Telefon 0175/47 30 666,  
Pfarrerinnen Marisa Mann,  
Telefon 06403/96 31 92  
Pfarrersprechstunde: nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. 0175/47 30 666

#### **Sonntag, den 28. Juli 2019**

10.00 Uhr Gottesdienst in Hausen  
(Frau Schünemann)

#### **Montag, den 29. Juli 2019**

09.00 – 11.00 Uhr Bürozeit  
(Frau Hickmann)

#### **Sonntag, den 4. August 2019**

10.00 Uhr Gottesdienst in Garbenteich  
(Pfr. Frank Paulmann)

Wer eine Mitfahrgelegenheit nach Garbenteich benötigt, meldet sich bitte im Pfarramt oder bei einem Kirchenvorsteher.

#### **Musicalproben der Ferienspiele 2019 – Auszug aus Ägypten**

In der Zeit von Sonntag, 4. 8. 19 bis Freitag, 9. 8. 19 finden jeweils in der Zeit von 15.00–18.00 Uhr Musicalproben in der Kirche statt.

#### **Gemeindeausflug zur Freilichtbühne Freudenberg – Sonntag, 1. 9. 2019 – Peterchens Mondfahrt**

Die Garbenteicher Kirchengemeinde unternimmt am Sonntag, 1. 9. 2019 ihren diesjährigen Gemeindeausflug zur Freilichtbühne Freudenberg und alle sind herzlich eingeladen!

Aufgeführt wird die Abenteuergeschichte eines Maikäfers und seiner Freunde von Gerdt von Bassewitz – Peterchens Mondfahrt.

Abfahrt ist um 13.00 Uhr am Rewe Parkplatz in Garbenteich (Rückkehr gegen 19.00 Uhr)

Anmeldungen bitte bis 15. 8. 2019 im Gemeindebüro Garbenteich (Telefon 06404-7846, Mittwochs von 09.00 bis 11.00 Uhr, oder [garbenteich@kirche-miteinander.de](mailto:garbenteich@kirche-miteinander.de))

Durch die Unterstützung der Kirchenstiftung Garbenteich zahlt ihr, wenn ihr maximal 14 Jahre alt seid, nur 1 Euro, alle Älteren begleiten uns für 7 Euro (Eintritt und Fahrt). Wir freuen uns auf zahlreiche kleine und große Mitfahrer/innen!

---

### EV. KIRCHENGEMEINDE HOLZHEIM

---

Ev. Kirchengemeinde Holzheim  
Pfarrbüro, Hauptstraße 40,  
35415 Pohlheim-Holzheim  
Tel.: 06004/92527, Telefax: 06004/92529  
E-Mail-Adresse des Pfarrbüros:  
[ev.kirche.dorf-guell.holzheim@t-online.de](mailto:ev.kirche.dorf-guell.holzheim@t-online.de)  
Internet:  
[kirche-holzheim-dorf-guell.ekhn.de](http://kirche-holzheim-dorf-guell.ekhn.de)

#### **Sonntag, den 28. Juli 2019**

(6. So. n. Trinitatis)

10.45 Uhr Gottesdienst  
(Prädik. Friedhelm Rüb)

#### **Hinweis**

#### **DekanatsKinderKirchentag am 18. August 2019**

Wir laden herzlich ein für einen ganzen Tag mit Spaß und Spielen, Aktionen, Workshops... für alle Kinder ab 6 Jahren. Beginn: 10.30 Uhr – Ende: ca. 15.30 Uhr in der Ev. Kirche in Trais-Horloff.

Anmeldungen werden erbeten bis 12. August 2019 beim Ev. Pfarramt Holzheim (Telefon 06004-92527). Wir fahren am Sonntagmorgen um 10.00 Uhr am Ev. Gemeindehaus in Holzheim ab. Einige Eltern werden uns bei der Fahrt nach Trais-Horloff unterstützen. Gegen 16.00 Uhr werden wir wieder zurück sein. (Evtl. einen Auto-Kindersitz mitbringen). Für den Mitmach-Beitrag von 2,00 Euro bekommt jedes Kind ein Gutscheineheftchen, das Bons für 1 Getränk, 1 Würstchen mit Brötchen, ein Stück Kuchen und 2 Kugeln Eis enthält. Das Kindersamstags-Team freut sich auf Dich.

#### **Förderkreis**

Unsere Kirche-mitten im Dorf  
...für die hab ich was übrig!

Spendenkonto:

Voba Mittelhessen  
IBAN: DE14 5139 0000 0097 1839 29  
BIC: VBMHDE5F

#### **Gemeindefahrt der Kirchengemeinden Holzheim und Dorf-Güll am 21. 9. 2019 nach Kitzingen und zum Kloster Münschterschwarzach**

Die Kosten betragen 20,00 € pro Person (inklusive Hofratsempfang und Klosterführung). Anmeldungen werden bis 31. 8. im Gemeindebüro gerne entgegengenommen. Starten werden wir diesen Tag um 8 Uhr in Holzheim und um 8.10 Uhr in Dorf-Güll. Unsere Heimfahrt erfolgt gegen 19.30 Uhr.

## EV. KIRCHENGEMEINDE WATZENBORN-STEINBERG

(www.Christuskirche-Pohlheim.de)  
Pfarrbüro Zur Aue 30, Tel. 06403-963190,  
Fax: 06403-963194  
E-Mail:  
Pfarrbuero@christuskirche-pohlheim.de  
PfarrerIn Jutta Hofmann-Weiß:  
Telefon 06403-963191  
E-Mail: Jutta.Hofmann-Weiß@  
christuskirche-pohlheim.de  
PfarrerIn Marisa Mann:  
Telefon 06403-963192  
E-Mail:  
marisamann@christuskirche-pohlheim.de  
Bitte beachten Sie die Änderungszeiten des  
Gemeindebüros.  
Das Gemeindebüro ist urlaubsbedingt wie-  
der am 31. 7. 10.00 Uhr – 12.00 Uhr geöff-  
net.  
In dringenden Fällen wenden sie sich bitte  
an Pfarrerin J. Hofmann-Weiß.  
Bei Anmeldungen zu den Kasualien: Taufen,  
Trauung, Jubelhochzeit melden sie sich bitte  
direkt bei den Pfarrerrinnen.  
**Sonntag, den 28. Juli 2019**  
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl  
(Pfrn. J. Hofmann-Weiß)  
Die regelmäßigen Gemeindeveranstaltungen  
finden in den Sommerferien nicht statt.

## EV. GEMEINSCHAFT HOLZHEIM/DORF-GÜLL

www.gemeinschaft-holzheim-dorfguell.de  
Holzheim (Gemeindebüro):  
Gemeindezentrum,  
Alter Langgönsener Weg 12, 35415 Pohlheim  
Gemeinschaftspastor: Wladimir Shdanow  
Sprechzeiten: nach Vereinbarung  
Telefon: 06004 / 91 35 75,  
w.shdanow@eghdg.de  
Dorf-Güll: ehemalige Stadtmission –  
Im Klosterpfad 8  
**Donnerstag, den 25. Juli 2019**  
19.00 Uhr Gebetsstunde  
**Sonntag, den 28. Juli 2019**  
18.00 Uhr Die Ev. Gemeinschaft feiert  
Gottesdienst. Die Predigt hält Andreas  
Heinemann, Holzheim. Für die Kinder  
wird Sonntagsschule angeboten.  
**Montag, den 29. Juli 2019**  
20.00 Uhr Posaunenchor  
in der Stadtmission Linden  
**Dienstag, den 30. Juli 2019**  
ab 19.30 Uhr EC-Jugendtreff  
**Donnerstag, den 1. August 2019**  
19.00 Uhr Gebetsstunde

### Hinweise:

In den Sommerferien finden keine Jung-  
scharen und kein Flohsack statt.

## EV. STADTMISION WATZENBORN-STEINBERG

Pastor Jörg Dobrick  
Sprechzeiten am Freitag: 14-16 Uhr, nach  
Vereinbarung (nicht vom 19. 7.-9. 8.)  
Tel: 0177 1658 595  
j.dobrick@stadtmission-pohlheim.de  
Hubertusstraße 46  
www.stadtmission-pohlheim.de  
info@stadtmission-pohlheim.de  
**Freitag, den 26. Juli 2019 – 2. Aug. 2019**  
Royal Rangers Hessencamp auf dem Gelän-  
de des Wasserschlosses Wülmersen  
**Sonntag, den 28. Juli 2019**  
10.30 Uhr kein Gottesdienst aufgrund von  
Sommerpause.  
Sonntag, den 4. August 2019  
10.30 Uhr kein Gottesdienst aufgrund von  
Sommerpause.  
**Hinweis:** vom 21.-04.08.19 finden auf-  
grund einer Sommerpause keine Gottes-  
dienste statt. Wir wünschen alle schöne  
Sommerferien!

## FREIE EV. GEMEINDE, STEINSTRASSE 30

Mario Schlachter  
Tel. 06403 – 9767358  
mario.schlachter@feg.de  
**Samstag, den 27. Juli 2019**  
09.00 Uhr Projekt 28/30 Praktisch:  
Gemeindeumbau in Eigenleistung  
**Sonntag, den 28. Juli 2019**  
10.00 Uhr Gottesdienst  
Parallel Kinderbetreuung  
Predigt: Hauke Burgarth  
Thema: »Unberechenbares Gebet«

### Vorschau:

Bis auf Weiteres:  
Projekt 28/30 Praktisch: Gemeindeumbau  
in Eigenleistung  
Samstags: 9.00 – 15.00 Uhr

### Hinweise:

Verschiedene Hauskreise und Baueinsätze  
während der Woche.  
Ansonsten entfallen in den Schulferien bis  
auf den Gottesdienst alle sonstigen regelmä-  
ßigen Veranstaltungen.  
Auf unserer Homepage finden Sie einen Pre-  
digtdownload: www.pohlheim.feg.de  
WIR wünschen allen Pohlheimern eine ge-  
segnete und erholsame Urlaubszeit.

## NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE, FAHRTGASSE 23A

Fahrtgasse 23a, 35415 Pohlheim  
www.nak-giessen.de/gemeinden/pohlheim  
**Sonntag, den 28. Juli 2019**  
10.00 Uhr Gottesdienst  
**Mittwoch, den 24. Juli 2019**  
20.00 Uhr Gottesdienst

## SYRISCH-ORTHODOXE KIRCHE VON ANTIOCHEN MOR-BARSAUMO- GEMEINDE POHLHEIM UND GARBENTEICH

**Sonntag, den 28. Juli 2019**  
9.30 Uhr Gottesdienst  
(in aramäischer Sprache)

## MOR HAD-BSCHABO KIRCHENGEMEINDE POHLHEIM-HAUSEN

### Täglich

8.00 Uhr Morgengebet  
16.00 Uhr Abendgebet  
(während der Sommerzeit um 17 Uhr)

### Sonntags

8.00 Uhr heilige Messe  
9.00 Uhr Kindergottesdienst  
im Gemeindesaal  
**Jeden Mittwoch, Freitag und Samstag**  
14.00 Uhr Ministrantenunterricht  
im Gemeindesaal  
(während der Sommerzeit um 15 Uhr)

## CHRISTEN GEMEINDE POHLHEIM

**Sonntags ab 16.00 Uhr**  
Internationaler Gottesdienst  
in der FeG (Steinstraße 30,  
Watzenborn-Steinberg)  
Die Predigten werden übersetzt!

Inserieren auch  
Sie in den  
**POHLHEIMER**  
**NACHRICHTEN**





Alle  
Stadtteile

Alenya – Verein für orientalischen  
Tanz und Kultur

www.alenya-oriental.de

Übungsstunden

Die Übungsstunden für **Kinder** und **Erwachsene** finden in der Volkshalle Watzenborn-Steinberg in den Übungsräumen (Nebeneingang) statt. In allen Kursen gehen wir auf die Fähigkeiten, Kenntnisse und Bedürfnisse unserer Tänzerinnen ein und versuchen, diese gezielt zu fordern und zu fördern.

Montag:

Kinder ab 5 Jahre:

16.30 – 17.30 Uhr: Alenyas Sternchen»  
17.45 – 18.45 Uhr: »Subayas«

Erwachsene:

20.00 – 21.30 Uhr: Übungsstunde der Gruppe »Alenya Roses«

Dienstag:

19.30 – 21.00 Uhr: Übungsstunde der Gruppe »El Salifa«  
Übungsleiterin Susanne Palme

19.30 – 21.00 Uhr: **Schnupperkurs** für Neu- und Wiedereinsteiger  
Übungsleiterin Waltraud Eifried

Donnerstag:

20.00 – 21.30 Uhr: Übungsstunde der Gruppe »Elsumeyla«

Weitere Infos unter:

www.alenya-oriental.de / info@alenya-oriental.de, Waltraud Eifried (0172/6117994), Susanne Palme (06403/68938), Myriam Schmitt (06403/9690880).

Partnerschaftsverein Pohlheim

Die vorgesehene Mitgliederversammlung am 9.August 2019 **findet nicht statt. Neuer Termin: Freitag den, 27. September 2019, 19.30 Uhr** im Grünen Baum in Watzenborn-Steinberg. Der Vorstand

Weinfest des Obst- und Gartenbauvereins  
Dorf-Güll

Am 17. 8. 2019 ab 19.00 Uhr findet auf der Terrasse der Klosterwaldhalle das diesjährige Weinfest statt. Freunde des guten Weins sind recht herzlich eingeladen ein paar gute Weine aus deutschen Landen zu probieren. Auch der bereits mehrfach prämierte Apfelwein des Obst- und Gartenbauvereins kommt zum Ausschank. Zum Verzehr kommen Käse-, Wurst- und Obstspieße. Weiterhin werden Flammkuchen und Brezel angeboten. Der Obst- und Gartenbauverein lädt alle Pohlheimer, insbesondere aber die Dorf-Güller recht herzlich zum Weinfest ein.  
Der Vorstand



Freibad Pohlheim-Holzheim

Öffnungszeiten des Freibades

Montag bis Freitag:	14 bis 20 Uhr
Samstag/Sonn- und Feiertage:	11 bis 20 Uhr
In den Sommerferien (Hessen, 1. 7.-9 .8. 2019)	11 bis 20 Uhr

Eintrittspreise (Tagesmitgliedschaft)

Einzelkarte

Erwachsene:	2,00 €
Ermäßigter Eintritt:	1,00 €* Kinder bis einschließlich 5 Jahre haben in Begleitung eines Erziehungsberechtigten freien Zutritt.

\* Kinder und Jugendliche 6-17 Jahre, Schüler und Studenten bis 27 Jahre, Schwerbehinderte, Teilnehmer des Bundesfreiwilligendienstes.  
Die Berechtigung ist durch Vorlage eines amtlichen Ausweises nachzuweisen.

Mitglieder des Fördervereins Schwimmbad Holzheim e.V. haben bei Vorlage des Mitgliedsausweises freien Eintritt.

Beiträge:

Jahresmitgliedschaft

Einzelperson	39,00 €
Familien (Eltern mit Kindern)	59,00 €
Ermäßigt	24,00 €* Dauermitgliedschaft

Dauermitgliedschaft

Einzelperson	29,00 €
Familien (Eltern mit Kindern)	49,00 €
Ermäßigt	14,00 €* Werden Sie Mitglied im Förderverein Schwimmbad Holzheim e.V.!

Werden Sie Mitglied im Förderverein Schwimmbad Holzheim e.V.!

Helfen Sie mit Ihrer Mitgliedschaft, den Erhalt des Freibades zu sichern. Damit unterstützen Sie die Arbeit des Fördervereins und bereiten unseren Kindern und Jugendlichen ein schönes Freizeitvergnügen im Sommer. Auch für alle Erwachsenen ist unser Schwimmbad ein Ort zum Relaxen und Entspannen.

Den aktuellen Mitgliedsantrag erhalten Sie an der Kasse des Freibades. Auf Anforderung schicken wir ihn Ihnen auch gerne per Post zu, Anfrage bitte an die 1. Vorsitzende.

Unser Freibad bietet Ihnen die perfekte Umgebung, die schönen Sommertage ausgiebig zu genießen.

Unser Wasser wird geheizt!

Kommen Sie mit Ihren Familien, Freunden oder alleine und überzeugen Sie sich selbst. Ein kombiniertes Schwimmer-/Nichtschwimmer-Becken sowie für Kleinkinder ein Planschbecken, einen Beach-Volleyball-Platz, eine Boule-Bahn und einige weitere Spielmöglichkeiten finden Sie bei uns. Die 2000-m<sup>2</sup>-Liegewiese bietet ausreichend Platz und unser Kiosk versorgt Sie mit openfrischer Pizza, leckeren Speisen, Eis und Getränken.

Kontakt Daten

Regina Thimm, 1. Vorsitzende,  
Tel. 0 60 04/37 90 95  
Carsten Heinz, stellv. Vorsitzende  
Tel. 0 60 04/91 42 06  
vorstand@schwimmbad-holzheim.de  
www.schwimmbad-holzheim.de

Spendenkonto

Volksbank Mittelhessen eG  
IBAN: DE47513900000097207100  
BIC: VBMHDE5F



## Wir schaffen Platz und bieten unsere Schätze an!

Wir planen den

### 1. Holzheimer Dorf-Flohmarkt

am Sonntag,  
den 18. 8. 2019 – 10 bis 16 Uhr

Es werden sogenannte Laufzettel verteilt, damit die Besucher eine Übersicht der Teilnehmer erhalten! Des weiteren stehen dort eingezeichnet: Essens- sowie Getränkestände und auch öffentliche Toiletten für die bessere Orientierung der Besucher.

Bunte Luftballons zeigen an, welcher Hof, Vorgarten oder Garage betreten werden darf!

Dies ist eine private und keine gewerblich angemeldete Veranstaltung, daher sind wir keine Veranstalter sondern Organisatoren dieses Flohmarktes und jeder ist für sich selbst verantwortlich!

**Susi's Sorglos Dorfladen**

Susanne Fuchs



Stadtteil  
Dorf-Güll

## Naturschutzbund Deutschland (NABU) Ortsgruppe Holzheim/Dorf-Güll/Grünungen e.V.

<http://www.nabu-holzheim-dorfguell-grueningen.de>

### Herzliche Einladung zum Sommerfest

Am Sonntag, 28. Juli 2019 laden wir zum Sommerfest in Holzheim, am Musikzugheim ein. Ab 11 Uhr beginnen wir mit einem Frühschoppen. Mittags gibt es ein Salatbuffet und jeder bringt sich etwas zum Grillen mit. Wer möchte bekommt von uns Bratwürstchen von heimischem Wildfleisch.

Kaffee und Kuchen lassen wir uns nachmittags schmecken. Bitte Teller und Besteck mitbringen.

Mitglieder und Freunde unserer Ortsgruppe sind herzlich dazu eingeladen. Der Vorstand

### Obst- und Gartenbauverein Dorf-Güll e.V.

Liebe Mitglieder, am 27. 7. um 10.00 Uhr findet ein Arbeitseinsatz in der Obstanlage statt.

Folgende Arbeiten stehen an: Bäume frei schneiden / Letzte Zaun- ausbesserung / Jäten unter den neuen Bäumen.

Es wäre schön, wenn möglichst alle sich an dem Arbeitseinsatz be-

teiligen würden. Um An- bzw. Abmeldung wird gebeten, da die Getränke- und Essensorganisation immer wieder Probleme bereitet.

Euer Vorstand

## Tragerlfreunde

Die Tragerlfreunde Dorf-Güll starten in die nächste Runde des Seebornfests. Wir laden euch recht herzlich ein, mit uns am Ufer des Welsbachs ein paar schöne Stunden zu verbringen.

### Unser Programm:

Samstag, 27. 7. 2019, ab 20.00 Uhr:

Lusdiche Stunne am Seeborn – Eintritt frei!

Sonntag, 28. 7. 2019, ab 11.00 Uhr:

Festgottesdienst, anschließend Frühschoppen mit traditionellem Bellschouessen, Kinderprogramm, Hüpfburg sowie Kaffee und Kuchen. Auch hier ist der Eintritt frei.

Auf Euer Kommen freuen sich die Tragerlfreunde.

### Achtung:

Wir sammeln am Donnerstag, dem 25. Juli, wieder Eier und Speck in Dorf-Güll ein, um diese anschließend im Wasserwerk zu backen. Über Eierspenden der Dorf-Güller Bevölkerung würden wir uns sehr freuen.



Stadtteil  
Hausen

## »Förder- und Freundeskreis der FSG Garbenteich/Hausen

Der Vorstand des Förder- und Freundeskreis lädt alle Freunde, Gönner und Interessierte der FSG Garbenteich/Hausen zur Jahreshauptversammlung 2019 ein.

Wir treffen uns am Samstag, dem 3. August 2019, um 17.00 Uhr, in der Pizzeria da Giovanni in der Licher Straße 48 in Garbenteich.

Tagesordnungspunkte sind Mitteilungen, Kassenbericht, Bericht

SCHLICHT UND EINFACH WAR DEIN LEBEN,  
TREU UND FLEISSIG DEINE HAND,  
ALLES HAST DU UNS GEGEBEN,  
RUHE SANFT UND HABE DANK.

**HELMUT HEINZ KINAST**

\* 09. 05. 1931 † 28. 06. 2019



IN STILLER TRAUER

KLAUS, IRIS UND LORENA KINAST  
JENS SCHULZ MIT MAREN,  
ROBIN UND FABIAN  
ERIKA DÜRRSCHMIDT

POHLHEIM, IM JULI 2019

DIE TRAUERFEIER MIT ANSCHLIESSENDER  
URNENBESETZUNG FAND AUF WUNSCH DES  
VERSTORBENEN IM ENGSTEN KREISE STATT.



der Kassenprüfer, Entlastung des Vorstands, Vorstandswahlen und Wahl der Kassenprüfer.

Zum aktuellen Spielbetrieb und über evtl. Neuzugänge wird der Trainer, der Fußball-Abteilungsvorstand und der Spielausschuss informieren und Rede und Antwort stehen

Wir würden uns freuen, wenn viele Interessierte dieser Einladung folgen würden. Das erste Saisonspiel ist dann am Sonntag, dem 4. August gegen Besa.

Der Vorstand



Stadtteil  
Grüningen

## Evangelische Kirchengemeinde Grüningen

**Küster/Küsterin gesucht!** Leider hört unsere derzeitige Küsterin, Frau Erika Bender zum 30. 9. 2019 aus persönlichen Gründen auf. Daher suchen wir einen Küster/Küsterin für unsere Kirche ab 1. 10. 2019. Die Stelle kann auch auf 2 Personen aufgeteilt werden. Näheres erfahren Sie im Gemeindebüro zu den Öffnungszeiten.

Gerne können Sie auch unter Tel. Nr. 06403-63105 anrufen. Wir rufen dann zeitnah zurück.

### Kirchhof-Mauer – Wir bitten um Beachtung !

Während der Instandsetzungsarbeiten an der Kirchhofmauer ist der Zugang zur Kirche nur über den seitlichen Eingang in Höhe der Obergasse und über den Friedhof zu erreichen

Der Kirchenvorstand

### Offene Kirche

Unsere Kirche ist werktags zwischen 17.00-19.00 Uhr geöffnet. Wer mag, kann sich dort umschaun, für eine Ruhepause oder ein Gebet verweilen. Herzlich Willkommen!

### Mundartgottesdienst in der Burg

Sonntag, den 18. August 2019, Beginn: 10.30 Uhr Gottesdienst mit Karl-Heinz Klee und dem Posaunenchor Langgöns Stefanie Zöller singt Lieder in Mundart vor und nach dem Gottesdienst. Ab 12.00 Uhr gibt es Mittagessen, anschl. Kaffee und Kuchen.

## Markgenossenschaft Grüningen und Jagdgenossenschaft Grüningen

### Einladung zum Waldbegang im Markwald Grüningen am 25. 8. 2019

Der Vorstand der Markgenossenschaft Grüningen und der Vorstand der Jagdgenossenschaft Grüningen lädt die Märker sowie die Mitglieder der Jagdgenossenschaft Grüningen mit Familien ein zu einem Waldbegang am

**Sonntag, den 25. 8. 2019, ab 14.30 Uhr.**

Treffpunkt ist der Abzweig der Zufahrt zum Schießstand von der Verbindungsstraße Garbenteich – Dorf-Güll.

Vom Treffpunkt aus wandern wir unter der Leitung von Revierförster Reiner Alberding durch den Markwald zum Schießstand des Jagdvereins Hubertus Gießen, über den uns der Vorsitzende des Jagdvereins führen wird. Anschließend lädt der Vorstand zu Kaffee und Kuchen am Schießstand ein.

Bitte wegen der Teilnehmerzahl beim Kaffeetrinken formlos bei Franz Reiner Dehmel, **Telefon 0 64 03 - 6 44 18, E-Mail: Franz.reiner.demel@freenet.de**, unter Angabe der Personenzahl anmelden.

Harald Voll, Markmeister

Bodo Marsteller, Jagdvorsteher

»Die Spätzünder« zwei Damen mit viel Musik und Humor in Mundart sind ab 14.00 Uhr bei uns zu Gast. Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt. Wir laden Sie herzlich dazu ein.

### Termine 2019

18. 8. 2019 Mundart-Gottesdienst und Mittagessen in der Grüninger Burg

6. 10. 2019 Erntedankfest in der Kirche anschl. Essen im Gemeindehaus

19. 10. 2019 Konzert in der Kirche »THE PATCHWORKS« Irish Folk Music

24. 11. 2019 Adventsbasar und Kirchenkaffee

15. 12. 2019 Adventskonzert in der Grüninger Kirche

### Kirchenrenovierung:

Unser Motto: »Rund um die Kirche« Unsere Kirche ist ein hessisches Kulturdenkmal. Jede, auch noch so kleine Spende hilft mit, dieses besondere Bauwerk für unsere Nachkommen zu erhalten.

### Spendenkonto:

Sparkasse Gießen IBAN DE06513500250205004865

Volksbank Mittelhessen IBAN DE97513900000015018100

### Abbuchung der Anzeigengebühr von Ihrem Konto

Wenn Sie Gelegenheitsanzeigen telefonisch oder schriftlich in Auftrag geben, dann nennen Sie uns bitte immer Ihre genaue Anschrift mit Bankverbindung (Sparkasse, Postscheck).

Die Anzeigengebühr wird dann von Ihrem Konto abgebucht.

Rechnung und Überweisung entfallen. Der Einzugsbeleg ist gleichzeitig Rechnungsbeleg und enthält alle erforderlichen Angaben.

Falls Sie trotzdem eine Rechnung benötigen, geben Sie es bitte an.

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen,  
in dem Du einst so froh geschaffst,  
siehst die Blumen nicht mehr blühen,*

*weil Dir die Krankheit nahm die Kraft.  
Schlafe nun in Frieden, ruhe sanft  
und hab für alles allerliebsten Dank.*

Obwohl wir Dir die Ruhe gönnen, ist voller Trauer unser Herz,  
Dich leiden sehen, nicht helfen können, war unser allergrößter Schmerz.



Pohlheim-Grüningen

## Wilfried Stumpf

\* 8. 5. 1934 † 16. 7. 2019

Du wirst immer in unseren Herzen bleiben.

Deine Ilse  
Kornelia und Volker  
Bäbel und Frank  
Beate und Dietmar  
Enkel und Urenkel

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 26. Juli 2019, um 14.00 Uhr von der evangelischen Kirche Grüningen aus statt.

## Heimatverein Grüningen

### Für die Burgmänner

Wir treffen uns, wie gewohnt, donnerstags ab 18 Uhr in der Burg.

### Vorschau – Burgcafé

Am Sonntag, 4. August findet das Burgcafé in der diesjährigen Saison zum letzten Mal statt. Die Burgfrauen öffnen ab 14 Uhr das Tor und bieten hausgemachte Kuchen und Torten an. Der Vorstand

## Naturschutzbund Deutschland (NABU) Ortsgruppe Holzheim/Dorf-Güll/Grüningen e.V.

<http://www.nabu-holzheim-dorfguell-grueningen.de>

### Herzliche Einladung zum Sommerfest

Am Sonntag, 28. Juli 2019 laden wir zum Sommerfest in Holzheim, am Musikzugheim ein. Ab 11 Uhr beginnen wir mit einem Frühschoppen. Mittags gibt es ein Salatbuffet und jeder bringt sich etwas zum Grillen mit. Wer möchte bekommt von uns Bratwürstchen von heimischem Wildfleisch.

Kaffee und Kuchen lassen wir uns nachmittags schmecken. Bitte Teller und Besteck mitbringen.

Mitglieder und Freunde unserer Ortsgruppe sind herzlich dazu eingeladen.  
Der Vorstand



Stadtteil  
Holzheim

## Evangelische Kirchengemeinde Holzheim

Einladung zum Kirchenfrühstück.

Gemeinsam Gottesdienst feiern. Gemeinsam frühstücken. Nach dem Gottesdienst am Sonntag dem 11. August um 9.30 Uhr sind wieder alle ganz herzlich eingeladen zusammen zu bleiben beim gemeinsamen Frühstück im Gemeindehaus.

Das Buffet wird wieder reichhaltig gedeckt sein. Machen sie es sich bequem und bedienen sie sich. Genießen sie das Erlebnis des Frühstücks in großer Runde.

Wir freuen möglichst viele an diesem Sonntagmorgen dazu begrüßen zu dürfen.

### Unsere Kirche – mitten im Dorf

....für die hab ich was übrig

Spendenkonto:

Voba Mittelhessen IBAN: DE14 5139 0000 0097 1839 29

BIC: VBMHDE5F

## Gesangverein »Harmonie« Holzheim

Die erste Chorprobe nach der Sommerpause findet am Dienstag, 30. Juli 2019, im Gasthaus »Zur Linde« statt:

**Gemischter Chor um 19.00 Uhr,**

**Voice Factory um 20.30 Uhr.**

Der Kinderchor hat in den Sommerferien noch Pause.

Über neue Sängerinnen, Sänger und Kinder würden wir uns sehr freuen. Wer gerne singt, ist in den Singstunden herzlich willkommen.  
Der Vorstand

### DANKSAGUNG

## Bernd Balser

† 25. 5. 2019

Allen, die mit uns trauerten und ihre Anteilnahme und Verbundenheit auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, danken wir herzlich.

Besonderen Dank an Herrn Pfarrer Bubel für die tröstenden Worte.

Fam. Gerold Balser  
Fam. Heinz-Werner Balser

Holzheim, im Juli 2019

## Musikzug Holzheim

[www.musikzug-holzheim.de](http://www.musikzug-holzheim.de)

### Übungsstunde

Am Montag dem 29. Juli fällt die Übungsstunde aus. Die nächste Übungsstunde findet am Montag dem 5. August ab 20.00 Uhr statt. Unterricht für den Nachwuchs nach Absprache mit dem Ausbilder.

Unverbindliche Anfragen sowie Informationen und Auskünfte über unseren Verein erteilen Sabrina Hölscher unter der Telefonnummer 0160-90397105 sowie Dieter Seidler 0160-98235321

### Auftritt in Niederkleen

Unsere Marschprobe findet am Freitag dem 2. August statt. Weitere Infos dazu werden noch bekannt gegeben.

Am Sonntag dem 4. August findet der Festzug mit anschließendem Bühnenspiel statt. Treffpunkt und Uhrzeit werden am Freitag besprochen.

### Stammtisch

Am Montag dem 5. August findet unser Stammtisch für unsere Freunde, Fans und ehemalige Musiker statt. Wir treffen uns ab 19.30 Uhr in lockerer Runde zum Gedankenaustausch im Ausbildungszentrum. Kühle Getränke sind ausreichend vorhanden.

Alle die sich angesprochen fühlen sind recht herzlich willkommen.

Weitere Infos erteilt Jochen unter der Telefonnummer 06004/2358

### Termine:

4. 8. Festzug und Bühnenspiel in Niederkleen

5. 8. Stammtisch

14. 9. Backhausfest in Hausen

Der Vorstand

## Naturschutzbund Deutschland (NABU) Ortsgruppe Holzheim/Dorf-Güll/Grüningen e.V.

<http://www.nabu-holzheim-dorfguell-grueningen.de>

### Herzliche Einladung zum Sommerfest

Am Sonntag, 28. Juli 2019 laden wir zum Sommerfest in Holzheim, am Musikzugheim ein. Ab 11 Uhr beginnen wir mit einem Frühschoppen. Mittags gibt es ein Salatbuffet und jeder bringt sich etwas zum Grillen mit. Wer möchte bekommt von uns Bratwürstchen von heimischem Wildfleisch.

Kaffee und Kuchen lassen wir uns nachmittags schmecken. Bitte Teller und Besteck mitbringen.

Mitglieder und Freunde unserer Ortsgruppe sind herzlich dazu eingeladen.  
Der Vorstand



## VW Club Holzheim

Internet: [WWW.VWCLUB-HOLZHEIM.DE](http://WWW.VWCLUB-HOLZHEIM.DE)

E-Mail: [info@vwclub-holzheim.de](mailto:info@vwclub-holzheim.de)

### Öffnungszeiten:

Die Club Stubb ist am Freitag ab 20.00 Uhr geöffnet.



Stadtteil  
Garbenteich

## Wir gratulieren zum seltenen Fest der Diamantenen Hochzeit

26. Juli 2019

Herrn Lothar Brink und seiner Ehefrau Hildegard Brink,  
geb. Klatt, An der Haselhecke 15

Der Magistrat

## Dorfgemeinschaft Garbenteich e.V.

Dorffest Garbenteich 2019

Liebe Garbenteicher, am 10. und 11. August feiern wir wieder auf dem Festplatz vor der Sport- und Kulturhalle gemeinsam unser Dorffest.

### Programm:

#### Samstag 10. August

- 16.30 Baum stellen Burschen- und Mädchenschaft  
»zum Grünen Baum«
- Live Musik mit Andre Vonderheid
- DJ Carsten Naval
- 01:00 Ende

#### Sonntag 11. August

- Weckruf
- 10:30 Zeltgottesdienst
- Livemusik: Die lustigen Pfefferbeiser
- Fassbieranstich des Bürgermeisters
- Garbenteicher Dorfhelden – Wettbewerb
- 18:00 Ende und Abbau

Für die Kinder sind am Sonntag auch Spielgeräte vorgesehen. Unser Biergarten hat an beiden Tagen geöffnet. Wer am Dorfhelden-Wettbewerb teilnehmen will meldet sich unter [weigel-sven@t-online.de](mailto:weigel-sven@t-online.de). Wir brauchen wieder Eure Unterstützung. Wer Lust und Zeit hat und uns gerne helfen möchte, der kontaktiert bitte Markus Wallbott Tel: 0172 – 65 36 857 und lässt sich für eine der noch offenen Stellen eintragen.

Des Weiteren würden wir uns über Kuchenspenden freuen. Wer bereit ist einen Kuchen für den Sonntag, den 11. 8. 2019 zu spenden, der meldet sich bitte bei Christa Schäfer Tel: 06404 / 65 15 3.

Der Vorstand

## Feuerwehr Garbenteich e.V.

Am Sonntag dem 8. 9. 2019 unternimmt die Freiwillige Feuerwehr Garbenteich e.V. einen Tagesausflug. Wir besuchen das Deutsche Feuerwehrmuseum und nehmen an einer Führung teil, die weitere Fahrt wird uns zur Wasserkuppe führen wo wir den Nachmittag verbringen werden.

Die Fahrtkosten belaufen sich auf 25 Euro pro Person.

Anmeldungen werden vom Vorsitzenden unter der Rufnummer

06404-6675624 entgegen genommen. In Abwesenheit ist ein Band geschaltet.

Der Vorstand

## »Förder- und Freundeskreis der FSG Garbenteich/Hausen

Der Vorstand des Förder- und Freundeskreis lädt alle Freunde, Gönner und Interessierte der FSG Garbenteich/Hausen zur Jahreshauptversammlung 2019 ein.

Wir treffen uns am Samstag, dem 3. August 2019, um 17.00 Uhr, in der Pizzeria da Giovanni in der Licher Straße 48 in Garbenteich.

Tagesordnungspunkte sind Mitteilungen, Kassenbericht, Bericht der Kassenprüfer, Entlastung des Vorstands, Vorstandswahlen und Wahl der Kassenprüfer.

Zum aktuellen Spielbetrieb und über evtl. Neuzugänge wird der Trainer, der Fußball-Abteilungsvorstand und der Spielausschuss informieren und Rede und Antwort stehen

Wir würden uns freuen, wenn viele Interessierte dieser Einladung folgen würden. Das erste Saisonspiel ist dann am Sonntag, dem 4. August gegen Besa.

Der Vorstand

## Gruppe »Natur- und Vogelfreunde« Garbenteich

Arbeitseinsatz am 27. Juli 2019

Am kommenden Samstag dem 27. 7. 2019 findet ein Arbeitseinsatz, an der Pumpstation, ab 9.00 Uhr statt.

Wir wollen auf unserem Grundstück das schon durch mähen und mulchen kurze Gras abrechen.

Mitzubringen sind Grasrechen (bis zu einer Breite von 60 cm), Heurechen und Fächerrechen.

Eine gute Beteiligung unserer Mitglieder würde uns freuen, denn je mehr Arbeitswillige desto früher sind wir fertig.

Der Vorstand.

## GV »Liederblüte« Garbenteich

[www.gv-liederbluete.de](http://www.gv-liederbluete.de)

Die Sängerinnen und Sänger befinden sich in den Ferien. Die erste Chorprobe nach der Pause findet am Freitag, dem 2. 8. 2019 statt.

Der Vorstand

## MGV »Frohsinn« Garbenteich

Gesangstunde

Die nächste Chorprobe der Chorgemeinschaft »Frohsinn« Garbenteich und »Eintracht« Hausen ist am Montag, dem 29. 7. 2019 um 20.00 Uhr in unserem Vereinslokal. Wir bitten um pünktliche und vollzählige Anwesenheit.

Der Vorstand

### Vorstandssitzung

Zur nächsten Sitzung lade ich alle Vorstandsmitglieder am Mittwoch, dem 7. August um 20.00 Uhr in unser Vereinslokal ein.

Der Vorsitzende

## GV Victoria Garbenteich

[www.victoria-garbenteich.de](http://www.victoria-garbenteich.de)

### Chorprobe

Zurzeit machen wir eine Sommerpause. Die erste Gesangstunde nach der Pause ist dann am Freitag, dem 16. August 2019 (ausnahmsweise nicht mittwochs) um 20.15 Uhr im Vereinslokal.

Die Senioren treffen sich das nächste Mal im August, und zwar am 15.8.2019 im Vereinslokal.

### Tagesausflug

Unser Tagesausflug startet am Sonntag, dem 18. August 2019 um 9.00 Uhr an der Bushaltestelle vor dem Rewe-Markt. Die Fahrt führt uns zunächst nach Seligenstadt und am Nachmittag nach

Frankfurt zu einer Schifffahrt auf dem Main. Die Kosten für die Fahrt einschließlich Schifffahrt betragen 30,00 Euro pro Person. Der Bus ist fast voll, es stehen nur noch ganz wenige Plätze zur Verfügung. Anmeldung bei Ilse Dern, Tel. 3271. Der Vorstand



Die Garbenteicher 47/48er  
beim Markbrunnen in Lich  
beim Städte-Kurztrip

### Garbenteicher 47/48er zum Städte-Kurztrip im »Herzen der Natur«

(rge). Warum in die Ferne schweifen, wenn das schöne Lich ist doch so nah, dachten sich 30 Garbenteicher vom Jahrgang 1947/48 dieser Tage. Sie unternahmen nach Ausflügen in die Weltstädte Dresden, München, Wien und Paris einmal einen Städte-Kurztrip in die Stadt im »Herzen der Natur« und wurden dafür mit bestem Wetter belohnt. Startpunkt zum Stadtrundgang bildete dabei der Markbrunnen mit der folgenden Besichtigung der Marienstiftskirche, Stadtturm und der umliegenden Altstadt, bei der man zudem noch allerlei Wissenswertes erfuhr. Die Wanderer ließen beim abschließenden Besuch des Altstadtcafés diesen schönen Tag in der Garbenteicher Nachbarstadt ausklingen bevor es zu Fuß oder mit der Bahn wieder nachhause ins heimische Pohlheim ging, wurde berichtet. (Foto: rge)



### Wir gratulieren zum seltenen Fest der Diamantenen Hochzeit

31. Juli 2019

Herrn Erhard Schneider und seiner Ehefrau Meta Schneider,  
geb. Maser, Schillerstraße 15  
Der Magistrat

### GV Eintracht 1869 Watzenborn-Steinberg e.V.

[www.eintracht-steinberg.de](http://www.eintracht-steinberg.de)

Beide Chöre haben Pause. Probenbeginn Chorifeen ist am 1. August, Männerchor am 5. August. Wie immer um 19.00 Uhr im Vereinslokal »Grüner Baum«.

#### Chorifeen-Wanderung

Heute am 25. Juli 2019 beginnt unsere traditionelle Wanderung um 17.30 Uhr am Vereinslokal. Finale ist dann in Linden in der Gaststätte Calabrisella.

#### Limeswanderung 3. Oktober

Wir nehmen auch in diesem Jahr wieder mit unserem Stand an der Limeswanderung teil.

### 150 Jahre GV-Eintracht in 2019

#### Folgende Jubiläumsveranstaltungen in 2019 bitte vormerken:

Konzert mit Hornquartett	12. Oktober (Volkshalle)
Dinner for V.I.P.	23. November (Volkshalle)
Vereinsgeburtstag	1. Dezember (Grüner Baum)

#### Termine:

1. August CF erste Singstunde nach Sommerpause
5. August MC erste Singstunde nach Sommerpause
6. August CF Ständchen für Renate und Günther Dickel
10. August CF Mitwirkung bei Hochzeitsgottesdienst in Nonnenroth

Der Vorstand

### GV »Germania« 1868 Watzenborn-Steinberg e.V.

[www.germania-pohlheim.de](http://www.germania-pohlheim.de)

#### Einladung aller Vereinsmitglieder und Freunde des GV »Germania« zum Vereinsausflug nach Mainz!

Wir laden euch recht herzlich zum diesjährigen Tagesausflug am Samstag, dem 7. September 2019 nach Mainz ein. Auf dem Programm steht eine Führung und Sektprobe in der Sektkellerei Kupperberg, eine Stadtrundfahrt mit dem Gutenberg-Express und ein Besuch des Mainzer Weinmarktes. Wer sich noch nicht angemeldet und Interesse hat, meldet sich bitte bis spätestens 31. Juli verbindlich an bei Cornelia Burger (Tel: 06403 64496) oder Heinz-Ulrich Dewald (Tel: 06403 1058). Hier sind auch weitere Informationen erhältlich!

#### An alle Sängerinnen und Sänger der »Modern Voices«!

Wir treffen uns zur nächsten Chorprobe am Mittwoch, dem



14. August um 19.45 Uhr im Saal der Pizzeria »da Giovanni«, Licher Straße 48 A in Garbenteich. Wir freuen uns auf euer zahlreiches Kommen.

#### **An alle Sänger des Männerchores!**

Unsere nächste Chorprobe findet nächsten Dienstag, dem 30. Juli um 20 Uhr im Vereinslokal »Grüner Baum«, Gießener Straße 38 statt. Wir freuen uns auf euer zahlreiches Kommen.

#### **Termine bis September**

- Sa., 10. 8. Auftritt des Männerchores um 16 Uhr im Alloheim, Neue Mitte, Watzenborn-Steinberg
- So., 1. 9. Musikalische Begleitung des Gottesdienstes um 10 Uhr in der Christuskirche in Watzenborn-Steinberg
- Sa., 7. 9. Tagesausflug nach Mainz: Abfahrt um 8 Uhr, Rückkehr gegen 21 Uhr
- Sa., 21. 9. »Fly me to the Moon« – Chormusikevent mit den »Modern Voices« und Gästen um 19.30 Uhr in der Limeshalle in Grünigen

## **GV »Harmonie« 1906/1983 Watzenborn-Steinberg e.V.**

#### **Orea Foni – Sommerpause**

Nach der Sommerpause findet die erste Chorprobe am Dienstag, dem 30. Juli um 19.30 Uhr im Vereinslokal statt!

#### **Männerchor – Sommerpause**

Nach der Sommerpause findet die erste Chorprobe am Donnerstag, dem 1. August um 20.00 Uhr im Vereinslokal statt!

#### **Achtung Anmeldeschluss: 28. Juli 2019**

#### **Vereinsreise vom 2. bis 6. Okt. 2019 in die Fränkische Schweiz**

An Mitglieder und Freunde, es sind noch fünf Plätze frei (auch für Nichtmitglieder möglich) nach Waischenfeld in das Hotel »Zur Post« ([www.hotel-zur-post-waischenfeld.de](http://www.hotel-zur-post-waischenfeld.de)).

Nähere Infos zum Programm und Preis gibt es bei Wilken Gräf (Tel: 06403/67936), Rainer Weiß (63746).

## **GV »Jugendfreund 1888« e.V. Watzenborn-Steinberg**

#### **Frauenchor und Männerchor**

Beide Chöre befinden sich in der Sommerpause. Der Termin der ersten Probe nach der Sommerpause im August wird rechtzeitig bekannt gegeben.

#### **Jugendfreund-Senioren**

Das nächste Seniorentreffen findet am Montag, dem 5. August 2019, ab 17.00 Uhr, im Vereinslokal statt. Bei gutem Essen und gekühlten Getränken wollen wir einen geselligen Nachmittag erleben.

#### **Termine**

Montag, 5. August 2019, Seniorentreffen im Vereinslokal

## **Heimatvereinigung Schiffenberg Ortsverein Watzenborn-Steinberg e.V.**

[www.hv-schiffenberg.de](http://www.hv-schiffenberg.de)

#### **Strickkreis**

Am Donnerstag, dem 25. Juli 2019, macht der Strickkreis Sommerpause. Nächstes Treffen ist am Donnerstag, dem 8. August, um 17.00 Uhr. Die Treffen finden – sofern nicht anders angekündigt – im 14-tägigen Rhythmus statt. Handarbeitsinteressierte sind dazu herzlich eingeladen.

#### **Wer hat noch einen Schulwebrahmen?**

Für geplante Projekte für Kinder benötigen wir noch einige Schulwebrahmen.

Wer mir zu meinem

## **70. Geburtstag**

gratulieren möchte, ist recht herzlich am Samstag, dem **3. August 2019**, von **10.30 bis 12.00 Uhr**, zu einem kleinen Umtrunk im **Gasthaus Zur Krone**, Pohlheim, Giessener Str. 42, eingeladen.

*Otto Weil*

Wer uns dazu einen Schulwebrahmen leihweise zur Verfügung stellen kann, meldet sich bei Karin Schlosser, Tel. 06403 61854.

#### **Weitere Termine**

Sonntag, 1. September, 15 Uhr: Erzählnachmittag

Sonntag, 8. September, 13.30 Uhr: Hoffest anlässlich 25 Jahre Heimatstube im Stadtmuseum

Der Vorstand

## **Jahrgang 46/47**

Liebe Schul- und Jahrgangskameraden, zu unserem nächsten »Stammtisch« treffen wir uns am Dienstag, dem 6. August 2019 um 18.00 Uhr im TV-Vereinsheim bei »Luici« (Tennisanlage-Hallenbad) in 35415 Pohlheim Watzenborn-Steinberg.

Unser nächster Treff ist dann wieder am 5. November im »Grünen Baum«. »Zugereiste-46/47er« die gerne Anschluss zu gleichaltrigen »Eingeborenen« suchen, sind herzlich willkommen.

Mir freue ich mich auf unser Treffen!

Rückfragen unter Tel: 06403-963578 Mobil: 01701850594

## **Jahrgangsvereinigung 1939 Watzenborn-Steinberg**

Zu unserem traditionellen »Floarekuchen-Essen« wird hiermit eingeladen:

Wann: Am Donnerstag, dem 8. August, Beginn 11.30 Uhr

Wo: Wie bekannt, im Funktionshaus der Lückeback-Kleingärtner. Dort lassen wir uns den »guten Wissischer« wieder schmecken.

Für guten Kaffeegenuss sorgen dieses mal die Damen, welche am 16. Mai (im Erlenhof/Wißmar) ihre Zusage dazu an Inge gegeben haben. Lieber Mitglieder, denkt bitte daran, dass dies unser vorletztes Zusammensein in diesem Jahr ist, wir sehen uns dann erst wieder am 2. November zur gemeinsamen »80er-Feier«, also, macht euer Kommen wahr und meldet euch bei den bekannten Personen bis 31. Juli an. Bitte daran denken, Besteck mitzubringen!

Bis bald, das Orga-Team

## **Einschulung in der Limeschule Pohlheim**

Die diesjährigen Erstklässler haben am **Mittwoch, dem 14. 8. 2019** ihren ersten Schultag in der Limeschule.

Um **9.00 Uhr** findet in der **Christus Kirche** ein ökumenischer Gottesdienst statt. Anschließend werden die Kinder in der **Turnhalle der Limeschule** im Rahmen einer kleinen Einschulungsfeier von Schülern, ihren neuen Klassenlehrer/innen und der Schulleitung begrüßt.

Danach finden sich alle Schulanfänger/innen in ihren neuen Klassenräumen ein und die Eltern verweilen bei Kaffee und Kuchen.

Am **Dienstag, dem 13. 8. 2019** findet um **19.00 Uhr** in der Turnhalle der Limeschule ein **Informationsabend** für alle Eltern der Schulanfänger statt.

Die Schüler, das Kollegium und die Schulleitung der Limeschule freuen sich auf die neuen Schulanfänger.

Wir möchten in diesem Sinne nochmals darauf hinweisen, dass für die 2.-4. Klassen der Unterricht am Montag, dem 12. 8. 2019 beginnt und dann von der 1. bis zur 5. Stunde (7.45 Uhr bis 12.10 Uhr) stattfindet.  
Schulleitung der Limesschule

## Obst- und Gartenbauverein Watzenborn-Steinberg e.V.

[www.ogv-watzenborn-steinberg.de](http://www.ogv-watzenborn-steinberg.de)

Verehrte Mitglieder und Freunde des OGV, die große Hitze macht sich auch in den Aktivitäten des Vereins bemerkbar. Das Gras in den Lehrgärten wächst langsamer und muss weniger geschnitten werden. Dennoch möchten wir auf die nächsten Veranstaltungen die anstehen noch einmal hingewiesen.

Am Donnerstag, dem 8. August 2019, 14:30 Uhr trifft sich die Seniorengruppe 75+ im Funktionshaus. Am Sonntag, dem 18. August 2019 steigt das diesjährige Sommerfest mit dem trad. Bellschou-Essen. Einladungen gehen in Kürze raus.

Der diesjährige Tagesausflug führt uns nach Geisenheim/Rhein – Termin: Samstag dem 7. September 2019. Das ORGA-Team ist fest in der Planung. Mitte August werden die Einladungen verteilt, damit anschließend die Anmeldung erfolgen kann.

Der Vorstand

### Fach-Info des OGV

#### Ausbleibender Fruchtsatz an Kürbis

In manchen Jahren lässt an voll in der Blüte stehenden Kürbisbeständen der Fruchtsatz sehr zu wünschen übrig. Werden die vielen Blüten genau angesehen, fällt auf, dass die meisten Blüten männlich sind, und damit keine Frucht hervorbringen. Vor allem der Wechsel von bedecktem kühlem regnerischem Wetter hin zu hohen Temperaturen mit hohen Einstrahlungen induziert bei den Pflanzen Stress. Die Pflanzen haben sich dann an die bedeckte Witterung angepasst. Schlägt das Wetter dann schlagartig auf hohe Temperaturen um, können die Blätter nicht so schnell auf die geänderten Bedingungen reagieren. Dies hat zur Folge, dass die Pflanzen ihre Transpiration (Verdunstung) nicht ausreichend regulieren. Somit steigt der Wasserverlust in der Pflanze sehr stark an. Ist der Boden dann nicht ausreichend mit Wasser versorgt, können die Pflanzen den Verlust nicht schnell genug ausgleichen, was wiederum ein Austrocknen des Gewebes nach sich zieht. Dies induziert Stress bei den Pflanzen. Die Reaktion ist eine verstärkte Bildung von männlichen und gleichzeitig eine Reduktion von weiblichen Blüten. Wenn das Wetter nach bedeckter, regnerischer und kühler Witterung auf hohe Temperaturen und hohe Einstrahlung umschwenkt, muss darauf geachtet werden, dass die Bestände ausreichend mit Wasser versorgt sind!

Auch an anderen Kürbisgewächsen kann dies auftreten. So gibt es Gurkensorten, die ebenfalls männliche und weibliche Blüten ausbilden. Unter den oben beschriebenen Bedingungen kann es auch bei diesen Sorten zur Entwicklung rein männlicher Blüten kommen.

#### Probleme bei der Kürbisblüte

Regelmäßig in heißen Sommern hat man mit der Kürbisblüte ein Problem: Es entwickeln sich bei Hitze überwiegend nur männliche Blüten! Damit sich dann die wenigen weiblichen Blüten überhaupt zu Früchten entwickeln, müssen sie von Insekten bestäubt werden. Auch Profis haben damit schon in normalen Jahren Probleme und setzen gezielt gekaufte Hummelvölker ein.

Es wäre also für die Ernte vorteilhaft, wenn es in ihrem Garten »summt« und »brummt«. Fehlen die Insekten muss man es mit einer Handbestäubung per Pinsel probieren!

#### Gurken werden bitter

Bei Einlege- und Schälgurken kann man in manchen Jahren fest-

stellen, dass auch die als bitterstofffrei beschriebenen Sorten unter bestimmten Bedingungen bitter werden können. Wie kommt das?

Die Angabe »bitterstofffrei« bezieht sich nur auf die Früchte der Gurkenpflanzen. Blätter und Stängel der Pflanze können durchaus noch bitter sein. Bei extremer Trockenheit, bei stark schwankender Wasserversorgung, zu kaltem Gießwasser oder Nährstoffübersorgung (Überdüngung), aber auch bei kalten Nächten nach sehr heißen Tagen geraten die Gurkenpflanzen unter Stress. Dabei können Bitterstoffe aus Blättern und Stängel in die Gurkenfrüchte gelangen und die Gurken werden besonders in Stängelnähe bitter.

Das Phänomen des Bitterwerdens findet man im professionellen Anbau seltener, weil der Erzeuger Stressbedingungen für die Pflanzen z.B. durch Bewässerung zu verhindern versucht.

Quelle : [www.Gartenakademie.rlp.de](http://www.Gartenakademie.rlp.de)

## Schul- und Alterskameraden Jahrgang 1940 Watzenborn-Steinberg

Einladung traditionellen Stammtisch

Liebe Schul- und Alterskameraden, wir treffen uns am 30. Juli 2019 zu unseren trournusmäßigen Stammtisch um 17.00 Uhr La Capanna, Max-Eyth-Straße 2, 35415 Pohlheim. Bei schönem Wetter sitzen wir im Biergarten. Wir hoffen auf eine rege Beteiligung.

## Schul- und Alterskameraden Jahrgang 41 Watzenborn-Steinberg

Grillen in der Kleingartenanlage

Wir laden alle Schul- und Alterskameraden zum Grillen in der Kleingartenanlage hinter der Sportanlage »An der Neumühle« ein. Wir treffen uns am 9. August 2019 (zweiter Freitag im August) um 17.00 Uhr. Wir haben wieder auf das Kaffeetrinken verzichtet, somit können wir uns voll auf das Grillen konzentrieren. Wir freuen uns auf Euer Kommen. Für reichhaltiges Essen und Getränke ist bestens gesorgt.  
Euer Organisationsteam

## Tennis lernen beim TV07

Pohlheimer Sportverein bietet gleich zwei neue Einsteigerkursen für Erwachsene an / Jetzt anmelden

Neue Kurse für Tennis-Einsteiger: Vom 7. August bis 6. September um 17 Uhr (mittwochs und freitags) sowie vom 12. August bis 12. September um 20 Uhr (montags und donnerstags) starten beim TV07 Watzenborn-Steinberg zwei neue Fast-learning-Kurse für Tennis-Einsteiger. »In Fast Learning I lernt man einfach Tennis – in der Gruppe, spielerisch und mit jeder Menge Spaß. Nach fünf Wochen und zehn Trainingsstunden kann man alle Schläge und ist bereit für Fast Learning II«, sagt Tennis-Abteilungsleiter Burkhard Rustige. Die TV07-Kurse finden auf der Tennisanlage in Watzenborn-Steinberg (neben dem Hallenbad) statt.

Die Teilnahmegebühr beträgt 99 Euro. Leihschläger, Bälle und Platzmiete sind im Kurs inklusive. Infos und Anmeldung bei Burkhard Rustige unter [tennis@turnverein07.de](mailto:tennis@turnverein07.de) oder 0174-3085583.

## TV07 Watzenborn-Steinberg

Am 10. August: TV07 lädt zu Tennis-Sommerfest ein

Der TV07 Watzenborn-Steinberg lädt zum Sommerfest seiner Tennisabteilung ein – mit Sport, gutem Essen und viel Musik. Los geht es am Samstag, 10. August, ab 15 Uhr mit einem Mixed- und Doppeltturnier auf der Anlage neben dem Hallenbad. Mitspielen können alle, die Spaß daran haben – also auch Sportlerinnen und



Sportler, die gerade erst mit dem Tennis angefangen haben. Im Anschluss wird gegrillt, die Getränke gibt es bei Vereinswirt Luigi Laurito. Damit es ein gelungenes Fest wird, sucht der TV07 noch Helfer beim Aufbau (Samstag um 14 Uhr), für Kuchen- und Salatspenden und beim Aufräumen (Sonntag um 10 Uhr). Der Tennisvorstand freut sich auf Rückmeldung per E-Mail an b.rustige@online.de, wer teilnehmen wird. Eine Liste zum Eintragen hängt auch im Tennisheim aus. Mehr zum TV07-Tennisangebot finden Sie auf turnverein07.de.

Jetzt anmelden: Neuer »Babys in Bewegung«-Kurs beginnt am 19. August

Babys in Bewegung – mit allen Sinnen: Dieser Kurs startet beim TV07 Watzenborn-Steinberg am 19. August mit einer Neuauflage. Das Angebot für Eltern mit ihren Babys zwischen 3 und 12 Monaten findet montagvormittags ab 9 Uhr in der Kulturellen Mitte in Holzheim statt und wird von Daniela Daschke geleitet. Der Kurs dauert bis 21. Oktober und besteht aus acht Terminen (keine Übungsstunde in den Herbstferien am 30. September und 7. Oktober). Der Acht-Wochen-Kurs kostet für TV07-Mitglieder 30 Euro, für Nichtmitglieder 64 Euro. Anmeldungen und Informationen gibt es bei Kursleiterin Daniela Daschke per E-Mail daniela.daschke@gmail.com telefonisch unter 01577 1486941.

VdK Ortsverband Watzenborn-Steinberg

Sommerfest

Liebe VdK Mitglieder, Freunde und Gönner unseres Ortsverbandes! Wie bereits angekündigt findet am Sonntag, dem 1. September unser »Sommerfest« statt. Dazu laden wir herzlich ein. Wir treffen uns im Funktionshaus des Kleingartenvereins »Lückebach«, Beginn ist um 12.00 Uhr mit einem Mittagessen (Selbstzahler). Wie seit einigen Jahren spielen wir danach auch wieder »Bingo«. Spaß und Spannung sind garantiert und kleine Preise gibt es auch. Nachmittags git es dann Kaffee und Kuchen, diese Kosten trägt die Ortsverbandskasse. Mittagessen und Getränke gehen jeweils auf eigene Rechnung (Selbstzahler). Alle Mitglieder erhalten noch eine förmliche Einladung mit Anmeldeformular in den Briefkasten, Freunde und Gönner melden sich bitte bei Birgit Viehmann, Telefon (06403) 61548 bezüglich ihrer Teilnahme. Anmeldeschluss ist Sonntag der 25. August. Der Vorstand freut sich über rege Beteiligung.

Ein Stück Geschichte verschenken



Überraschen Sie Ihre Liebsten mit einer historischen Ausgabe Ihrer Zeitung zum Jubiläum, Geburtstag oder ganz besonderen Anlass.

Telefon 0641/3003-77  
service@mdv-online.de

Gießener Allgemeine  
Alsfelder Allgemeine

POHLHEIMER  
NACHRICHTEN  
Familien-Musteranzeigen

*Danke*

Es ist nun Zeit, sich zu bedanken. Eltern, Geschwistern, Verwandten, Freunden und Bekannten, die uns mit Glückwünschen, Geschenken, Überraschungen und den gebackenen Torten erfreut haben, sagen wir ein herzliches Dankeschön.



Ein großes Dankeschön auch an alle Helferinnen und Helfer, die vor, während und nach der Hochzeit mit ihrem großen Einsatz dazu beigetragen haben, dass dieser Tag uns unvergesslich bleiben wird.

*Karl und Karla Mustermann* geb. Muster  
Musterstadt, im Oktober 20..

60 mm/2sp 51,41 €

Obenstehend für Sie ein Beispiel, wie auch Ihre Familien-Anzeige aussehen könnte. Ihren Anzeigentext mit Größenangabe und Erscheindatum senden Sie bitte an:

Mittelhessische Druck- und  
Verlagshaus GmbH & Co. KG Gießen  
»Pohlheimer Nachrichten«

Anzeigentext:

Anzeigengröße: \_\_\_\_\_ mm \_\_\_\_\_ spaltig

Auftraggeber/Rechnung an:

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Abbuchung von Bank: \_\_\_\_\_

Konto-Nr.: \_\_\_\_\_

BLZ: \_\_\_\_\_



**KÜMMEL**  
*Bestattungen*

GEMEINSAM  
SCHWERE WEGE  
GEHEN

Tel. 0641 51655  
Turnstraße 19  
35396 Gießen

„Gestern haben wir noch über einen neuen Rasenmäher gestritten.“  
Der Tod **relativiert** Vieles.

[www.kuettel-bestattungen.de](http://www.kuettel-bestattungen.de)

Überlassen Sie es der Natur, Ihre Energie-Rechnung zu begleichen.



Seit über 60 Jahren

**Stöppler**  
Jörg Luh GmbH & Co. KG  
Ihr Ansprechpartner in Sachen  
**Wärme und Bad**

**Solaranlagen vom Fachmann**

Industriestraße 9  
35463 Fernwald-Annerod

Tel.: 0641 - 46 1 92  
info@stoeppler-annerod.de

**WIR SIND IHR PROBLEMLÖSER!**

REPARATUR- UND SERVICE SEIT 1967

FÜR DEIN **BESTES ZUHAUSE DER WELT**



**DAS PLUS AN SERVICE!**

- Kompetenter Volls-service - von der Beratung bis zum Anschluss
- Bestellservice ● Lieferservice
- Reparatur in eigener Meisterwerkstatt
- Altgerätetransport
- Leihgeräteservice

**EURONICS Seipp**

Inh. Reinhold Seipp | Hauptstraße 55 | 35440 Linden  
Tel: 06403 63429 | [www.seipp.tv](http://www.seipp.tv)

Guter Rat ist bei uns nicht teuer, sondern **kostenlos**

Wir beraten Sie zum Thema Tod, Trauer, Bestattung und Vorsorge.



**HÄUSER BESTATTUNGEN**  
Tag und Nacht erreichbar  
**06403-62323**  
Für Sie vor Ort in Giessen, Pohlheim, Linden und ab jetzt auch in Fernwald.  
Familien-tradition seit 1873

IHR BESTATTER IN MITTELHESSEN

[HÄUSER-BESTATTUNGEN.DE](http://HAUSER-BESTATTUNGEN.DE)

**Bei uns geht Ihre Spende garantiert nicht unter!**

Die Seenotretter



Bitte spenden auch Sie!  
Spendenkonto 107 2016  
BLZ 290 501 01 | Sparkasse Bremen  
[www.seenotretter.de](http://www.seenotretter.de)  
Wir bedanken uns für die kostenlose Veröffentlichung unserer Anzeige.





Günstige DEVK-Versicherungen, z.B. KFZ  
Horst Diehl · Tel. 0 64 07/950 909  
Büro: Beuerner Straße 38 · 35466 Rabenau  
devkdiehl@t-online.de · Fax 950 908